

**PAGES  
MANQUANTES**

# Commerce, Finance, Industrie

VOL. XXXV

VENDREDI, 23 JANVIER 1903

No 4

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (*The Trades Publishing Co.*), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

### PRIX DE L'ABONNEMENT :

Montréal et Banlieue - \$2.00  
Canada et Etats-Unis - 1.50  
Union Postale - - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est dûe **en entier**, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable **au pair** à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

- Adresser toutes communications simplement comme suit :

**Le Prix Courant, Montréal.**

### TROP MODESTE!

Y a-t-il des gens trop modestes? Plus peut-être qu'on ne le croit généralement. Quoi qu'il en soit on nous accuse de tomber, au PRIX COURANT, dans un excès de modestie.

L'excès en tout étant un défaut, nous allons tenter de corriger ce défaut chez nous.

La semaine dernière nous avons raconté avec quelque détail les faits et gestes de la Réunion annuelle des Vendeurs de la maison Hudon, Hébert & Cie, mais nous avons fait une omission, car il s'agissait de nous.

On nous reproche presque cette omission, nous la réparons donc:

Quand le sujet "De la Réclame et des Annonces dans les journaux de Commerce" vint sur le tapis, on examina en particulier la valeur de l'annonce dans le PRIX COURANT et les patrons de la maison Hudon, Hébert et Cie, ainsi que tous leurs voyageurs furent unanimes à déclarer et à reconnaître que **La Publicité dans le Prix Courant avait grandement facilité le travail des voyageurs et contribué à l'augmentation du chiffre d'affaires.**

Avis aux commerçants désireux d'augmenter leurs ventes et d'aider les efforts de leurs voyageurs auprès de la clientèle.

### ENTREPRISES CANADIENNES

Les hommes d'énergie, d'initiative ne manquent pas parmi les Canadiens d'origine française. Ceux qui ont voulu, ceux qui ont osé se mesurer dans les divers champs de l'activité humaine avec leurs compatriotes d'origine différente se sont montrés leurs égaux, sinon leurs supérieurs, dans les différentes entreprises où ils se sont lancés.

Nous pourrions citer maints exemples de succès remarquables, nous ne le ferons pas car ce n'est point ici de réclame qu'il s'agit. Nos lecteurs avec un peu de bonne volonté se souviendront de certains faits à l'honneur de l'esprit d'entreprise de leurs compatriotes. Par exemple, c'est un canadien-français qui, le premier, a implanté la filature de coton au Ca-

nada, c'est un Canadien-français également qui a fondé la première manufacture de caoutchouc dans le pays. Aujourd'hui le commerce de gros de l'épicerie est pour ainsi dire monopolisé par des maisons canadiennes françaises; le commerce des ferronneries compte maintenant de puissantes maisons canadiennes françaises.

Ceux-là même qui n'ont pas dépassé la quarantaine peuvent constater le pas immense fait par les Canadiens-français dans le domaine du commerce, de l'industrie, de la finance, des arts.

Depuis vingt ans, depuis moins de vingt ans les canadiens-français ont pris leur essor et s'affirment de plus en plus dans toutes les carrières, dans toutes les entreprises où ils peuvent déployer leur activité, leur énergie et leur intelligence des affaires.

Dans les entreprises individuelles le Canadien-français trouve difficilement son maître. Mais aujourd'hui les entreprises individuelles tendent de plus en plus à disparaître. On ne fonde plus rien pour ainsi dire sans de gros, très gros capitaux qui se trouvent rarement réunis dans les mains d'un seul homme. On a donc recours à l'association; des compagnies, des sociétés par actions se forment chaque jour en réunissant le gros capital jugé nécessaire pour l'entreprise ou des versements de centaines et parfois de milliers de souscripteurs.

Depuis quelques années surtout quantité d'entreprises semblables ont été fondées au Canada, bien peu l'ont été par des Canadiens-français. C'est un tort. Nous voudrions voir nos compatriotes s'intéresser grandement aux entreprises de tout genre qui naissent viables aussi bien dans les entreprises de transport, chemins de fer et compagnies de navigations que Sociétés industrielles et commerciales, aussi bien dans les compagnies d'assurance que dans les sociétés financières. Il est de ces entreprises que les Canadiens-français ont jusqu'aujourd'hui délaissées complètement.

Ainsi, nous avons au Canada des compagnies d'assurance sur la vie et contre le feu anglo-canadiennes, anglaises, américaines et, sauf quelques sociétés mutuelles purement locales, nous ne voyons

aucune compagnie d'assurances franco-canadienne.

Nos compatriotes ne devraient pas hésiter à placer une partie de leurs économies dans des compagnies ou sociétés qui se fondent avec des perspectives de grand avenir quand elles sont assises sur des bases solides, avec à leur tête des hommes responsables et entendus en affaires et quand elles opèrent sur un champ qui n'est pas encombré.

C'est surtout dans les entreprises à leur début que nos compatriotes devraient entrer; celles qui ont un passé honorable ont leurs actions haut cotées en Bourse; si elles procurent aux souscripteurs premiers qui les détiennent encore, des dévidendes de 10 et 12 p. c., elles ne donneraient aux acquéreurs actuels qu'un revenu de 4 à 5 p. c., à peine.

Nos compatriotes ne devraient donc pas négliger, quand une nouvelle compagnie ou société se fonde sous les meilleures auspices, d'y placer une partie, si faible soit-elle, de leurs économies. Ceux qui ont agi ainsi dans le passé ont vu quelquefois doubler leur capital de mise tout en tirant de larges revenus de leur placement.

Mais ce n'est pas indistinctement dans toutes les sociétés ou compagnies qu'il est bon de devenir actionnaire. Il en est dont il faut au contraire se garer. Il est d'ailleurs facile de se renseigner sur les possibilités d'avenir de celles qui se créent chaque jour.

Nous avons à différentes reprises donné à ceux qui nous les ont demandés des conseils dont ils se sont bien trouvés. Ceux de nos lecteurs qui, en pareil cas, se trouveraient embarrassés pourront toujours nous consulter. C'est gratuitement et de grand cœur que nous offrons nos services à nos abonnés.

#### L'ENQUETE DE LA POLICE

Le Conseil Municipal avait décidé à la suite d'accusations plus ou moins précises portées à la Cour du Recorder contre le Président du Comité de Police de tenir une enquête générale sur les affaires de la Police; cette enquête était bien vue du public en général. Elle avait commencé ses travaux quand un ordre de la Cour Supérieure est venu inopinément y mettre fin.

Nos lecteurs connaissent les faits, inutile de les rappeler.

Le juge qui a mis fin — provisoirement, nous l'espérons — à l'enquête, a rendu une décision conforme à la lettre de la loi; et si l'enquête ne peut se poursuivre actuellement ce n'est pas le juge mais la loi qui est à blâmer.

On ne comprend guère — du moins nous ne croyons pas que l'esprit de la loi permette à un citoyen quelconque d'entraver un travail de justice et peut-être d'épuration d'un service public qui,

plus que tout autre sans doute, devrait être jaloux de la réputation de ceux qui en font partie.

La police est l'objet d'accusations graves. Ce ne sont pas les soldats qui se trouvent compromis par ces accusations; ce n'est pas le cœur, mais la tête qui est atteinte; ce sont les chefs responsables envers le public qui portent le poids des accusations.

Ces accusations sont vraies ou sont fausses. Il existe un seul moyen d'arriver à la vérité c'est de mettre en face les accusateurs et les accusés, c'est-à-dire de faire une enquête.

L'enquête se fera soit par la commission qui avait été désignée soit par une commission royale, mais l'enquête aura lieu, car ni le conseil municipal ni le gouvernement provincial ne désirent que le public reste sous cette impression que la police, la gardienne des lois, est dirigée par des hommes en qui il ne peut reposer aucune confiance.

Nous souhaitons que toutes les accusations lancées depuis quelque temps soient de pures calomnies, toute la partie saine de la population le désirerait; encore faut-il qu'elle en soit certaine.

Nous nous unissons donc à tous ceux qui demandent une enquête sérieuse, pleine et entière.

#### EXPOSITION DE ST-LOUIS

##### Un demi-million dans un exhibit

M. Albino R. Nuncio, commissaire général du Mexique à l'Exposition Internationale, a apporté ses plans pour le pavillon national du Mexique qui devra être construit à l'Exposition, ainsi que des devis de l'espace qui sera nécessaire dans les bâtisses diverses de l'Exposition. M. Nuncio a apporté avec lui plusieurs projets de bâtisses, parmi lesquels le directeur des travaux a choisi le plus avantageux.

Le pavillon du Mexique sera construit sur la partie des terrains de l'Exposition appartenant à l'Université, et immédiatement au nord du pavillon de la France. Le bâtiment, en forme de carré, aura de 50 x 72 pieds. Le second étage est à colonnade à alcoves et les angles de la bâtisse présentent quatre tours garnies de toits rouges. L'intérieur contient un hall élevé qui s'étend à travers deux étages. L'architecte est M. Leo Bonnet, de la ville de Mexico.

Le Mexique n'a pas d'appropriation officielle pour un exhibit, mais le plan prévoit une dépense d'au moins \$500,000. Le Mexique a dépensé \$300,000 à Chicago.

Le Mexique se propose d'envoyer à l'Exposition Internationale un corps de musique composé de 50 musiciens, choisis pour leur supériorité. Une épreuve a lieu à cet effet au Mexique entre le corps de musique de l'Artillerie, celui des ingénieurs

et celui du Président, au moyen de concerts de concours, dans la ville de Mexico. Le Mexique enverra également une compagnie de milice, comprenant une centaine d'hommes.

Le Mexique emploiera 15,000 pieds carrés dans le palais des manufactures, 15,000 également dans le palais des mines et de la métallurgie, 13,000 dans le palais de l'agriculture, dit M. Nuncio. Le Mexique aura besoin d'un espace de 81,900 pieds carrés dans les emplacements pour les objets d'exposition.

#### Quelques notes au sujet de l'Exposition Internationale

La commission de l'Etat de New-York, à l'Exposition Internationale de 1904, a ouvert un bureau permanent, 120 Broadway, à New-York.

\*\*\*

Le Japon, la Chine et la Corée seront tous trois représentés à l'Exposition Internationale par une commission impériale.

\*\*\*

On estime qu'à l'Exposition Internationale de St Louis en 1904, on recevra journellement 173,000 visiteurs. Ce calcul est basé sur la population résidant dans les 500 milles autour de la ville, comparativement à la même population pour la même distance de Chicago, et sur le nombre des visiteurs admis à l'Exposition Colombienne de 93. Si Chicago a une plus grande population dans les limites de cette ville, St Louis aura une beaucoup plus grande Exposition, et le public aura de meilleures facilités de transport.

\*\*\*

Un projet pour la complète protection des visiteurs à l'Exposition Internationale de 1904 est à l'étude, et s'il est adopté, des milliers de citoyens respectables porteront un insigne, indiquant qu'ils sont membres d'une organisation formée dans le but de diriger les visiteurs vers les hôtels, des maisons de pension et des maisons privées de confiance, où ils pourront se loger à bon marché. Avec un peu de précaution, tout visiteur pourra éviter d'être victime de toutes sortes de gens qu'on rencontre toujours dans des occasions telles que les grandes Expositions.

\*\*\*

Le gouvernement de Ceylan accorde un subside de \$17,500, pour la représentation de cette île à l'Exposition Internationale de 1904. Il a fait une demande d'espace, et il y a projet d'établir une grande maison de thé de Ceylan, avec des exhibits supplémentaires, qui donneront une idée de Ceylan et de ses industries.

#### Personnel

M. B. Trudel représentant MM. L. Chapput fils et Cie, dans les Territoires du Nord-Ouest et dans la Colombie-Anglaise est actuellement de passage à Montréal.

**3000** Seaux de 25 lbs, Sirop de Sucre de canne, marque "Cyclone," saveur très agréable, fabrication Redpath, 85c le seau.

En lots de 10 seaux ou plus, frêt payé à toute station de chemin de fer, des provinces d'Ontario, de Québec ou des Provinces Maritimes.

Noix Ecalées de Bordeaux.....	Caisses de 55 lbs.	25c la livre
FÈVES SÈCHES LIMA Choix, de Californie.....	Sacs de 80 lbs.	4c la livre
Raisins Epépinés de Californie " CARNATION PINK ".....	45 pqts de 12 oz.	7½c le paquet
Raisins Loose Muscatels, Trois Cou- ronnes, de Californie.....	Boîtes de 50 lbs.	7½c la livre
Abricots Evaporés de Choix de Californie :		
" VICTOR ".....	Caisses de 50 lbs.	9½c la livre
" RED RIBBON ".....	Caisses de 25 lbs.	10c la livre
" GRIFFIN ROYAL ".....	Caisses de 25 lbs.	10½c la livre
Pêches Evaporées de Choix de Californie :		
" VICTOR ".....	Caisses de 50 lbs.	8½c la livre
" RED RIBBON ".....	Caisses de 25 lbs.	9 c la livre
" GRIFFIN ROYAL ".....	Caisses de 25 lbs.	9½c la livre
Pruneaux Italiens d'Oregon, Evaporés, de Fantaisie, Marque "PHEASANT":		
Boîtes de 25 lbs 40/50, 7½c la livre. 50/60.....		7 c la livre
Pruneaux Français d'Oregon, Evaporés, de Fantaisie, Marque "PHEASANT":		
Boîtes de 50 lbs 60/70, 6¼c. 90/100, 4½c. 100/120,		4¼c la livre

**Hudon, Hébert & Cie.**

✧ MONTREAL ✧

## LA NOUVELLE RECOLTE DES FRUITS AU CANADA

Le Canada, a exporté en 1901 à destination de la Grande-Bretagne:

Pommes: 474,712 cwts, 305,953 liv. st.

Poires: 210 cwts, 2,714 liv. st.

L'exportation de France en Grande-Bretagne pour les mêmes fruits a été de:

Pommes: 141,785 cwts, 71,247 liv. st.

Poires: 226,889 cwts, 194,054 liv. st.

Le port seul de Liverpool a importé des différents pays producteurs:

Pommes: 753,130 cwts, 475,176 liv. st.

Bien que n'atteignant pas les chiffres extraordinaires de 1896, on a constaté officiellement que la nouvelle récolte des fruits au Canada était très satisfaisante et actuellement, à l'aide des appareils réfrigérants qui fonctionnent sur les grands navires canadiens, les envois arriveront certainement en excellent état.

Les plaintes qui s'étaient précédemment élevées au sujet de la mauvaise condition des arrivages ne se renouvelleront pas, grâce au Canadian Fruit Marks Act qui a été voté par le Parlement du Dominion dans sa dernière session à l'instigation du ministre de l'agriculture.

Cette loi prohibe l'exportation des fruits désignés comme de première qualité, si 90 0/0 de l'envoi n'est pas conforme comme grosseur, couleur et saveur à un spécimen type. En cas d'infraction, on ne peut arrêter le départ du chargement, mais le ministre de l'agriculture se réserve le droit de poursuite contre les délinquants.

Une inspection rigoureuse est faite par les agents du Dominion non seulement au port d'embarquement, mais encore à l'arrivée à Liverpool. Les résultats de cette nouvelle législation ont été reconnus excellents.

Les plus grandes précautions sont prises pendant le voyage par des hommes expérimentés et dans certains voyages, le thermomètre enregistreur placé dans les frigorifiques, n'a pas accusé une différence de plus de 2° Fahrenheit.

On a inauguré au Canada des cours de culture pratique et on prétend qu'ils ont, si j'ose m'exprimer ainsi, porté leurs fruits sur les arbres des agriculteurs.

On va même jusqu'à prétendre qu'actuellement, la poire duchesse provenant du Canada étant cultivée d'une manière moins artificielle, l'empêche en couleur et en saveur sur celle de France.

Quoi qu'il en soit, il est certain que la création du nouveau service de vapeurs donnera une recrudescence à l'exportation des fruits du Canada, probablement au détriment de nos producteurs nationaux.

M. Wm. A. Dunn vient d'accepter l'agence de la grande maison de paquetage Libby, McNeil & Libby, de Chicago.

## MARIAGE

Lundi dernier a eu lieu, dans la chapelle du Sacré-Cœur de Notre-Dame, le mariage de M. Paul Saint-Germain, avocat, de la société Beaudin, Cardinal, Loranger et St-Germain, avec Mademoiselle Marie-Louise Young, belle-fille de M. J. A. Vaillancourt, directeur de la Banque d'Hochelaga et négociant.

La bénédiction nuptiale a été donnée par M. l'abbé C. Larocque, curé de St Louis de France, cousin de M. Paul St Germain, qui fit une touchante allocution aux nouveaux mariés.

M. J. A. Vaillancourt servait de témoin à Melle Young, M. P. St Germain était accompagné de son père, M. Ephrem St Germain.

La partie musicale a été très bien rendue et nous avons écouté avec un réel plaisir, entre autres morceaux, le chant de la " Prière de la Madone ", de Gounod, par M. Joseph Loranger, avocat, et l'interprétation sur le violoncelle de " La berceuse de Jocelyn ", par M. Louis Charbonneau.

Les nouveaux époux sont partis pour New-York et d'autres villes de la Nouvelle-Angleterre où les accompagnent nos souhaits et ceux de tous leurs amis.

## Affaires prospères

### Assemblée annuelle de The E. W. Gillett Company, Ltd.

La seconde assemblée annuelle de la E. W. Gillett Company, Limited, a eu lieu dans les bureaux de la compagnie, 32-34 Front St. E., jeudi le 15 janvier, à 11 h. a. m., à Toronto. Un grand nombre d'actionnaires étaient présents. Par suite de maladie, M. E. W. Gillett, le président de la Compagnie, n'a pas pu y assister et, en son absence, M. Wm Dobie, gérant général et trésorier a été appelé à présider. Les minutes de la dernière assemblée ont été lues par le secrétaire, M. Geo. Hepburn et adoptées. L'état financier de l'année a été présenté et a été tout-à-fait satisfaisant pour les actionnaires. Le trésorier a rapporté avoir payé deux dividendes se montant à \$12,000 pour les huit mois du 1er mai au 31 décembre et, de plus, la somme de \$10,000 a été placée au crédit du compte de réserve et en plus, il reste une balance substantielle au crédit du compte de profits et pertes. Tout cela a été accompli, tout en ajoutant un lot de machinerie nouvelle à l'outillage existant qui se trouve ainsi notablement amélioré. Les perspectives de la Compagnie sont des plus brillantes et étant données les méthodes modernes et progressives avec lesquelles cette compagnie est administrée, les actionnaires sont certains d'en retirer des dividendes très satisfaisants. L'assemblée avant de se séparer a voté des remerciements au Président M. Gillett, au gérant général et trésorier M. Dobie et au secrétaire M. Geo. Hepburn pour la manière vraiment habile avec laquelle ils ont dirigé les opérations de la Compagnie. Le bureau de direction tel que choisi l'an dernier et composé de M. E. W. Gillett de Chicago, M. E. W. Dobie, M. John Firstbrook, M. H. C. Barker et M. A. Thomas, de Toronto, a été réélu.

Une assemblée des directeurs a eu lieu immédiatement après celle des actionnaires et les officiers suivants ont été élus pour l'année 1903: M. E. W. Gillett, président; M. Wm Dobie, gérant général et trésorier; M. Geo. Hepburn, secrétaire.

## Erreur n'est pas compte.

Dans la double page d'annonces publiée la semaine dernière par la maison E. D. Marceau, il s'est glissé deux erreurs: nos typographes ont coté 300 H/C des plus gros Fannings du Japon à 10c au lieu de 10 1-2c qui est le prix de ces thés.

Dans les arrivages, ils annoncent: Ex. Str. Indriani: 24 H/C de beau thé japonais, alors qu'il s'agit d'un arrivage de 204 H/Chests. La lecture du paragraphe donnait d'ailleurs à entendre qu'il s'agissait d'un lot bien plus considérable.

Ajoutons que le correcteur a déjà fait son " mea-culpa ".

## La Solarine

La solarine est un excellent produit, un produit expéditif autant qu'économique, pour le nettoyage des objets en cuivre, bronze, laiton, or, argent, acier, etc.

C'est un produit réellement supérieur et une comparaison avec n'importe quel autre poli établira péremptoirement la supériorité de la solarine.

La solarine est appelée à une vogue durable, avec une publicité large et judicieuse, destinée à la faire connaître comme elle mérite réellement d'être connue. Ce sont les ménagères qui surtout l'apprécieront une fois qu'elles s'en seront servies.

Des lettres patentes ont été accordées incorporant E. S. Currie Limited, fabricants de cravates et articles de cou, 58 et 60 Wellington St. West, Toronto. Les membres de la compagnie connue pendant tant d'années sous la raison sociale de E. & S. Currie, conservent le contrôle actif de la compagnie et détiennent la plus forte part du stock-capital. Il n'y a pas eu de capital étranger placé dans les affaires. Le stock est détenu entièrement par l'ancienne maison et certains de ses employés qui ont été activement mêlés aux opérations qui ont établi la réputation de la maison. Nous sommes convaincus que les affaires de la nouvelle corporation seront conduites avec cet esprit progressif additionnel que le changement actuel est destiné à développer sous la nouvelle raison sociale de E. & S. Currie Ltd.

Les marques favorites des Canadiens, d'un océan à l'autre, dans les tabacs à fumer et à chiquer: le " Rose Quesnel ", le " Poker ", le " Long Tom ", le " Gold Bell ", le " Silver Bell " ont contribué à créer la clientèle et, par le fait, le profit de plus d'un marchand détailleur.

Tous les tabaconistes devraient avoir toujours en magasin un stock complet des marques de la Rock City Tobacco Co. de Québec: elles sont populaires et laissent une bonne marge de profits.

## Calendriers

Nous accusons avec remerciements réception des calendriers des maisons suivantes:

LAPORTE, MARTIN & CIE, Montréal.

CROWN LIFE INSURANCE Co., Toronto.

HAMILTON FACING MILL Co., Hamilton.

JOHN MORROW MACHINE SCREW Co LTD. Ingersoll.

Dans le genre Calendriers également, la Canada Paper Co., nous envoie un bloc-notes dont chaque feuille comprend les six jours ouvrables de la semaine. Chaque feuille est également un échantillon des diverses qualités de papier manufacturées par la Compagnie.

# THES THES THES

**L**ES fêtes étant passées, nos clients ont le temps maintenant d'examiner leur stock de thé. Nous leur conseillons de le faire. Ils trouveront un avantage à placer leur commande avec nous. Notre stock est au grand complet. Nos thés sont bien achetés et viennent des meilleures maisons des pays de production. Nous n'affichons pas nos prix, mais en comparant nos échantillons, vous serez convaincus que nous donnons les meilleures valeurs et que ne pouvez faire mieux ailleurs.



Nous venons de recevoir un char

## 120 Grosses SIROP

Du Dr Mathieu, Sherbroke.

Echantillons fournis gratis sur demande.



Dépositaires pour le gros :

# L. CHAPUT, Fils & Cie

Importateurs de Thés, Vins, Liqueurs, Etc.

MONTREAL.



Mercredi, 21 janvier 1903.

Beaucoup de questions des plus importantes ont été agitées durant la semaine qui vient de s'écouler. Il y a d'abord la question d'améliorations publiques pour embellissement de la ville. Il s'agirait de démolir tout un pâté de maisons et d'élargir trois ou quatre rues de manière à créer une place presque sans rivale, sur les hauteurs dans le voisinage immédiat de la terrasse Dufferin et de l'hôtel Château Frontenac. Le projet soumis au conseil de ville paraît avoir l'approbation unanime de la représentation civique, et tout laisse prévoir qu'il sera mis à exécution dans un avenir plus ou moins rapproché. Nous mentionnons le fait et nous attirons sur lui l'attention, à cause de l'esprit pratique qui a animé les délibérations dans une affaire de cette importance, tant de la part des représentants officiels de la cité que de la part des propriétaires des immeubles qu'il s'agit de démolir, et aussi de la part des autorités religieuses intéressées dans le règlement pacifique de cette question. Quels que soient les développements futurs de ce projet, et les difficultés qui pourraient en retarder la réalisation, il est certain que la nomination d'un sous-comité composé d'échevins et de spécialistes, et l'exposé complet de l'affaire au comité des chemins du conseil de ville, ont disposé avantageusement l'opinion publique. C'est une méthode à laquelle les régimes précédents ne nous avaient point accoutumés. De fait nous constatons un apaisement et une concentration des forces vives des citoyens qui étaient bien en germe dans notre milieu depuis des années, mais qui n'auraient jamais eu comme aujourd'hui l'occasion de se manifester. Les affaires, dans le sens large et pratique du mot, créent parmi les citoyens non plus de l'antagonisme politique comme autrefois, mais une généreuse émulation de travail et de dévouement. Il ne nous appartient pas de rechercher dans cette chronique les causes de cette modification de l'esprit public, mais il nous fait plaisir de constater que nos hommes de commerce, de l'industrie et de la finance y ont largement contribué.

\*\*\*

L'état des affaires au point de vue du commerce, est passablement encourageant pour l'époque de l'année où nous nous trouvons. De toutes parts s'annoncent les grandes ventes à réduction, avec avantages spéciaux de toutes sortes, et l'attraction vers les magasins, sans être aussi forte qu'à ces époques de l'année

où les achats deviennent nécessaires et s'imposent, est cependant satisfaisante. C'est ici que les patrons sont obligés de déployer toutes les séductions de l'annonce et de la réclame pour piquer la curiosité de la clientèle, et aussi d'offrir de réels avantages au moyen de réduction dans les prix afin de satisfaire cette même clientèle.

Il paraît y avoir un concours d'émulation à cet effet, et nous ne nous rappelons pas avoir vu autant d'efforts dans les meilleurs magasins pour continuer l'activité du commerce à cette saison généralement paisible.

\*\*\*

L'assemblée annuelle de la Chambre de Commerce, pour la réception des rapports et l'élection des officiers, a eu lieu, le 20 janvier. L'assistance était nombreuse et indiquait que les membres prennent un intérêt de plus en plus vif à cette institution qui est certainement l'un des facteurs les plus puissants de la prospérité de Québec. Il s'est transigé un nombre considérable d'affaires d'intérêt public durant l'année écoulée, et la situation financière, cela va de soi, est excellente. Le recrutement des membres a été particulièrement actif, ce qui indique que nos hommes d'affaires tiennent à se grouper de plus en plus pour avoir une augmentation d'influence. L'élection a donné le résultat suivant:

Président, William Price,  
1er Vice-Président, P. J. Bazin,  
2me Vice-Président, W. Shaw.  
Trésorier, D. P. Rattray.

Membres du Bureau de Direction:

J. Chateaubert, Geo. E. Amyot, V. Lemieux, P. Gunn, Ed. Morin, Montefior Joseph, Napoléon Drouin, Napoléon Lavoie, John Ritchie, J.S. Langlois, Geo. Tanguay, Lorenzo Evans.

Tout fait prévoir que la nouvelle direction va continuer et augmenter, s'il se peut, le prestige de notre Chambre de Commerce. Son programme pour l'année qui commence est particulièrement chargé de questions du plus haut intérêt pour Québec.

COTATIONS, 21 JANVIER 1903.

#### EPICERIES

SUCRES:—Jaunes, \$3.20. Ex-ground, 5 1-2c. Powdered, 5 1-2c à 6 1-2c.

MELASSES:—Barbades, pures, tonne, 25c à 26c le gallon; Porto-Rico, 30c à 31c Fajardos, 32c à 35c.

BEURRE:—Frais, 20c à 22 1-2c; Marchand, 16c à 18c; Beurrerie, 22c.

FROMAGE:—11c à 13c.

CONSERVES EN BOITES:—Saumon, par douzaines, \$1.00 à \$1.50; Clover leaf, \$1.45 à \$1.50. Homard, \$2.75 à \$3.00. Tomates, \$1.75 à \$1.85. Pois, Blé-d'Inde, et Fèves, 85c à \$1.00.

FRUITS SECS:—Valence, 8c à 8 1-2c; Corinthe, 5c à 6 1-2c.

TABAC CANADIEN:—En feuilles, xxx 8 à 9c; xxxx, 50 lb, 10c. Walker Wrappers 17c à 18c; Kentucky, 14c à 15c; White Burleigh, 16c; Connecticut, 15c à 16c.

PLANCHES à LAVER:—Favorites, \$1.70; Waverly, \$2; Imp. Globe, \$2; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

BALAIS:—2 cordes, \$1.65 la doz.; 3 cordes, \$2.00 à \$2.35; 4 cordes, 3.00 à \$3.75.

#### FRUITS

ORANGES:—De Sorrente, 160 de grosseur, \$3.00; 200 grosseur, \$3.25; 300 de grosseur, \$3.50.

CITRONS:—de Messine, 300 de grosseur, \$3.50 la boîte.

POMMES d'hiver, \$2.50 à \$3.00.

POIRES:—30c le panier.

RAISIN:—Bleu, 30c; rouge, 50c; Malaga, \$6.00 par 50 lbs.

OIGNONS rouges, en quart, \$2.00.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

FARINES—Forte à boulanger, \$1.95 à \$2.00; 2e, \$1.80 à \$1.90; Roller, \$1.75 à \$1.80; Pat. Ontario, \$1.80 à \$1.85; Manitoba, \$2.15 à \$2.25.

GRAINS—Blé Manitoba, 73c; Avoine, 40c à 42c; Orge, par 48 lbs, \$0.70; Orge à drèche, 70c à 80c; Blé-d'Inde, 70c à 75c; Sarrasin, 70c; Son, 90c; Pois, \$1.10.

LARD—Short Cut, par 200 lbs, \$23.50 à \$24.00. Clear fat, \$26.00 à \$26.50; Clear back, \$27.50 à \$28.00. Saindoux pur, le seau, \$2.75. Composé, \$1.90 à \$2.10. Chaudière, \$2.10. Jambon, 12c à 13c; Bacon, 12c à 13c. 42 1-2c; Morue, 29c à 32 1-2c; Marsouin, 35c.

POISSON:—Morue No 1, \$5.50 à \$5.75; No 2, \$5.00 à \$5.25; Saumon, No 1, \$16.50; No 2, \$15.50.

#### PRODUITS DE LA FERME

OEUFs:—Frais, 22c à 25c; chaulés, 18c à 19c.

PATATES:—75c à 80c le sac.

L. D.

#### LE COMMERCE DE LA BELGIQUE PENDANT LES DIX PREMIERS MOIS DE 1902

Pendant les dix premiers mois de 1902, les importations ont atteint une valeur de 1,896,488,000 francs contre 1,778,928,000 francs pour la période correspondante de 1901, soit un excédent de 117,560,000 francs en faveur de l'année courante.

Les exportations sont également en augmentation, passant de 1,417,154,000 francs en 1901 à 1,505,901,000 francs en 1902, d'où une plus-value de 88,747,000 francs.

#### Personnel

M. Henri Jonas est actuellement à New-York. Il sera absent de Montréal jusqu'à la fin du mois de janvier.

M. l'échevin H. Laporte de MM. Laporte, Martin & Cie ainsi que M. S. J. Carter, de la maison Carter, Galbraith & Co., se sont rendus à Toronto afin d'assister à l'assemblée de la Guild des épiciers de gros du Canada.



Chaque épiciers devrait tenir les marchandises qu'il est capable de garantir consciencieusement.

Il peut toujours recommander en toute sûreté les

Confitures, Gelées et Marmelades

— DE —  
**UPTON**

à la place de quelque marque inconnue

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est

400 Rue St-Paul, - - MONTREAL



Agent: W. S. SILCOCK,  
P.O.B. 1085, MONTREAL.

Les Confitures, Gelées et  
Marmelades de Graham

sont bien connues dans tout le Dominion comme les types de la qualité.

Quand vous donnerez une commande essayez-les.

**Canada Preserving Co**  
**HAMILTON**

Une Suggestion pour les Fêtes !

FAITES UN BON ETALAGE

Des Conserves de Viandes et Spécialités de **CLARK**

Et vous serez surpris de la manière dont elles se vendent

**55 Variétés**

Agence Mercantile de Sprague  
DE MONTREAL

Président: Hon. ROBT. MACKAY

Capital: - \$100,000

Nous avons les méthodes les plus approuvées et les plus modernes pour retrouver les débiteurs et collecter les comptes.

Si vous désirez convertir en argent comptant vos vieux comptes arriérés, écrivez-nous.

Références et témoignages fournis sur demande.

BUREAU:

Merchants Bank Chambers, . . . MONTREAL

Pour la Qualité et la Pureté achetez l'Extra Granulé

Et les autres grades de sucres raffinés de la vieille marque de confiance

*Redpath*

Manufacturés par

**The Canada Sugar Refining Co.**

MONTREAL

LIMITED

La Pureté et l'Excellence du

Cacao Hygiénique et Perfection de  
Chocolat Queen's Dessert,  
Royal Navy et Perfection de . . .  
Glaçages de . . . . .  
Barres de Chocolat à la Creme,  
Gingembre au Chocolat,  
Wafers, etc., et  
le fameux mélange de Café de . . .

**COWAN**

En font les produits les plus populaires pour tous les épiciers.

THE COWAN CO., LIMITED, - - TORONTO

**LEDUC & DAoust**

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: Beurre, Fromage,

EN GROS ET A COMMISSION Œufs et Patates.

Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.

1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL,



**BLEU CARRÉ PARISIEN**

Le "Bleu Carré Parisien" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

**TELLIER, ROTHWELL & Cie,**

Seuls fabricants.

**MONTREAL.**

**LA FARINE PRÉPARÉE**

(SELF-RAISING FLOUR)

**DE BRODIE & HARVIE**

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

**Melasses de 1er Choix**

**FAJARDO**, célèbre mar L. M. CINTRON.

**BARBADE**, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

**NAZAIRE TURCOTTE & CIE,**

NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, . . . . . Québec





# Épiceries, Provisions, Vins et Liqueurs



## REVUE GÉNÉRALE

Montréal, 22 Janvier 1902.

### COMMERCE

Les représentants et voyageurs de commerce sont actuellement tous ou à peu près tous sur la route. D'après les ordres qu'ils transmettent à leurs maisons respectives, comme d'après les commandes que reçoivent directement les maisons de gros pour les articles classiques et de rassortiment, on peut déjà prévoir une saison exceptionnelle pour le commerce de gros dans toutes les lignes sans exception.

Partout on nous dit que cette année les ventes et les ordres reçus en janvier dépassent, parfois de beaucoup, les ventes et les ordres du même mois dans la meilleure année.

Le travail des voyageurs est plus facile, avec l'aisance qui règne partout et plus agréable aussi, avec les bons chemins d'hiver qui sillonnent la campagne.

A la ville, les affaires sont également très satisfaisantes quoique les commandes se trouvent un peu retardées par les ventes de liquidation de janvier qui battent leur plein. Partout ce sont des pancartes offrant des rabais sur les articles dont la saison de vente est ou passée ou avancée. Ces ventes attirent beaucoup de clients et font de la place pour les nouveautés qui bientôt apparaîtront aux vitrines.

On est fondé à croire qu'à la grosse échéance du 4 février les paiements se feront d'une façon très régulière.

### FINANCES

L'argent n'est toujours pas abondant pour les opérations de bourse; cependant, il se fait moins rare quoique les taux de prêt restent encore élevés et avec la rentrée de la circulation à laquelle il faut s'attendre pendant les mois d'accalmie dans lesquels nous entrons, il est à prévoir que les prêts à demande sur titres se feront plus facilement et à taux un peu moins dur.

Il ne faudrait cependant pas trop se leurrer à ce sujet. Les banques viennent de passer par une expérience qu'elles n'ont jamais éprouvée auparavant et ne l'oublieront pas. Malgré les augmentations de capital décidées ou projetées par plusieurs banques, le développement du

Canada dans toutes les branches du commerce et de l'industrie est tellement rapide qu'elles réserveront pour les besoins légitimes des affaires commerciales proprement dites toutes les ressources qu'elles savent pouvoir être absorbées de ce côté. Elles mesureront donc avec parcimonie les prêts qu'elles ne pourraient d'ailleurs faire que temporairement, car avec le printemps et l'ouverture de la navigation les besoins du commerce reviennent. D'ici là, le loyer de l'argent sera peut-être un peu moins cher pour les prêts à demande, mais les apparences sont que le taux de l'intérêt pour cette sorte de prêts sera cher pendant la période des affaires actives.

La Bourse de Montréal a été cette semaine peu mouvementée; l'activité fait défaut et les cours de la semaine dernière se sont difficilement maintenus pour quelques titres, alors que la plupart accusent une baisse peu sensible.

Le Montreal Street fait exception avec un gain de 4 points, ainsi que le Commercial Cable qui avance de 2 points à 175, le Steel qui gagne 1-2 point et le Twin City 3-4 point.

Les cotes ci-dessous sont celles de la dernière vente:

C. P. R.....	136 $\frac{3}{8}$
Twin City.....	119 $\frac{1}{4}$
Duluth (comm.).....	19
“ (pref.).....	35 $\frac{1}{2}$
Montreal Str.....	279
“ “ (bons).....	105
Toronto “.....	116 $\frac{1}{2}$
“ “ (nou.v.).....	117 $\frac{1}{2}$
St John “.....	120
Toledo Ry.....	35
Detroit United Ry.....	89 $\frac{1}{4}$
Halifax Tr. (actions).....	105 $\frac{1}{2}$
“ (bons).....	108
Hamilton Elect. Ry (pref.).....	90 $\frac{1}{2}$
Winnipeg St.....	140 $\frac{1}{8}$
Rich. & Ontario.....	102 $\frac{1}{2}$
Dominion Coal.....	131 $\frac{1}{4}$
“ “ (pref.).....	116
“ “ (bons).....	110
Interc. Coal.....	75
“ “ (pref.).....	90
“ “ (bons).....	94
Merchants Cotton.....	70
Montmorency Cotton.....	100
“ “ (bons).....	100
Dom. Cotton.....	54 $\frac{1}{2}$
Montreal Cotton.....	128 $\frac{1}{2}$
Col. Cotton (actions).....	50
“ “ (bons).....	99
Dom. Steel (pref.).....	95 $\frac{1}{4}$
“ “ (ord.).....	57 $\frac{1}{4}$
“ “ (bons).....	87 $\frac{1}{2}$

Nova Scotia Steel.....	109
“ “ (nou.v.).....	109
“ “ (pref.).....	138
“ “ (bons).....	110
Montreal Power.....	90 $\frac{1}{2}$
Can. Gen. Electric.....	220 $\frac{1}{4}$
Commercial Cable.....	175
“ “ (bons rég.).....	97 $\frac{1}{2}$
Montreal Telegraph.....	160
Bell Telephone.....	162 $\frac{1}{2}$
“ “ (nou.v.).....	160
Canadian Rubber.....	80
Laurentide Pulp.....	49
“ “ (bons).....	105
Lake Superior.....	8
B. C. Packers' Assn.....	98 $\frac{1}{2}$
Ogilvie F. M. Co (pref.).....	135
“ “ (bons).....	116
Diamond Glass.....	140
N. W. Land.....	245 $\frac{1}{2}$
“ “ (pref.).....	99
Lake of the Woods.....	170
West India Electric.....	62
Windsor Hotel.....	75

Dans les actions des Banques, il a été vendu 123 parts de la Banque de Montréal, dont 4 à 279 1-2, 12 à 280 1-2, 99 à 280 et 8 à 279 3-4, dernier cours. La plus grosse vente isolée a été de 37 parts à 280. L'augmentation du capital de la banque et l'abaissement de \$200 à \$100 de la valeur nominale au pair des actions a provoqué ce mouvement inusité pour une valeur de banque.

La Banque d'Hochelega a fait 135 pour 22 actions. Cette banque distribuant régulièrement 7 p. c. de dividende c'est un placement à 5. 18 1-2 p. c. La Merchants Bank (8 parts vendues) à 165 1-2 paie le même dividende que la Banque d'Hochelega. Quebec Bank (4 parts vendues) à 117 3-4 paie 6 p. c. et la Banque de Toronto (12 parts vendues) à 255 paie 10 p. c. de dividende. Au point de vue du rapport l'action Banque d'Hochelega est certainement la plus profitable à mettre en portefeuille et elle est en outre appelée à bénéficier d'une plus-value. Nous conseillons donc à nos lecteurs de la mettre en portefeuille chaque fois qu'ils en trouveront l'occasion.

\*\*\*

L'Union Bank of Canada a nommé comme Membres Auteurs de son Comité de Toronto, M. Geo. H. Hees, manufacturier et M. Thos. Kinnear, épiciier en gros. Cette décision, comprenons nous, est le résultat de la progression rapide des affaires de la dite Banque à Toronto sous l'habile administration de son gérant, M. F. W. Strathy.

# LE SEL DE TABLE WINDSOR

N'A PAS SON RIVAL  
TOUS LES EPICIERS.

**M. A. CARDINAL**

145, Place Youville, Montréal, Qué.

**Beurre, Fromage, Œufs, Volailles,  
Grains, Viandes et Légumes**

Achetés ou reçus en consignation.

Retours faits promptement. Avances libérales sur consignations.

Correspondance sollicitée.

Tél. Bell Main 2861.

C'est une mar-  
chandise hon-  
nête et juste  
l'article pour  
créer ou éten-  
dre un courant  
d'affaires.



Voir les cotations dans nos  
prix courants.

Les meilleurs  
épiciers se font  
un devoir  
d'en  
tenir toujours  
en  
stock.



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

**Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

## R. WILSON SMITH

Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, toujours en mains.

**BATISSE STANDARD LIFE,**

151 rue Saint-Jacques, - - Montréal.

## Le SIROP D'ANIS GAUVIN

N'a pas d'égal pour toutes les maladies de l'enfance. Les marchands peuvent le recommander sans crainte à leurs clients. En vente chez tous les marchands de gros.

DEPOT GÉNÉRAL:

**J. A. E. GAUVIN,**  
1286 rue Ste-Catherine, Montreal.

Le 20 Janvier 1903 à 11 heures A. M. au bureau de François Georges Crépeau, notaire, 156 rue Visitation, Montréal, sera vendue par encan public, cette magnifique propriété No 3 rue Waverly, Ville de St-Louis, dépendant de la succession de feu Hormidas Gauthier.

Pour autres informations s'adresser à

**F. G. CRÉPEAU,**  
156 rue Visitation, Montréal.

## ALLUMETTES

Nos prix sont bas,

Nos allumettes sont bonnes,  
Elles sont garanties.

Essayez-les.

The Walkerville Match Co., Limited

## C. A. MORIN

REPRÉSENTANT

Batisse Impériale, Montréal

## J. W. HILL

Propriétaire d'entrepôts

Entrepot, Refrigerateur public pour effets périssables en douane ou libres

ENTREPOT No 73

Magasin: Coin William et Queen,

Bureau: 48 rue Willi

*Vous pouvez faire beaucoup de bien en ce bas monde en parlant à vos amis du thé*

*Blue Ribbon*

## REVUE DES MARCHES

## EPICERIES

Les affaires continuent à être passablement actives dans le commerce de l'épicerie de gros, étant donnée la saison actuelle. La demande porte toujours sur l'assortiment général. Les paiements se font régulièrement.

## Sucres

La demande pour les sucres est satisfaisante; le ton du marché est ferme.

## Mélasses

La demande pour les mélasses Barbades est devenue plus active; certaines maisons en demandent maintenant 26c. la tonne et à ces prix, ne sont nullement soucieuses de vendre dans l'attente de voir les prix avancer de 28c à 30c d'ici au printemps. Les stocks détenus au Canada sont faibles.

## Thés

D'après les statistiques recueillies par M. McMeekin de Londres les importations de thés de l'Inde pour l'année 1902 ont été de 7,000,000 de lbs en dessous de celles pour l'année 1901.

Les prix obtenus pour les thés de l'Inde aux dernières ventes à l'encan à Londres ont été satisfaisants.

Relativement aux thés de Ceylan on constate également un déficit de 7,000,000 lbs dans les importations pour l'année 1902. Les prix sont fermes.

## Riz Patna

Il est question d'avancer les prix des riz importés de 1-4c ou au moins de 1-8c par lb. Les prix actuellement cotés sont en dessous de ceux de l'importation.

## Pâtes alimentaires canadiennes

Nous notons une avance de prix de 1-2c par lb sur les pâtes alimentaires canadiennes.

Les boîtes de 5 et 10 lbs valent maintenant 4 1-2c la lb. Les boîtes et quarts de 60 lbs sont cotés à raison de 4c la lb.

## Pâtes alimentaires importées

Les stocks de pâtes alimentaires françaises très réduits depuis l'automne dernier viennent d'être renforcés par un assez gros arrivage.

## Noix muscade

Nous apprenons que le prix des noix muscades est appelé à une hausse prochaine.

## Graine de mil

La graine de mil pour oiseaux vient de subir une autre avance; le prix actuel est maintenant de 5c à 5 1-2c la lb suivant quantité.

## Huile d'olive

Le prix de l'huile d'olive embouteillée de qualité inférieure vient d'être réduit de 5c à 15c par doz suivant grandeur de bouteilles.

## Conserves de Fèves Clark

La maison Clark vient de réduire de 5c à 10c par doz suivant grosseur de boîtes le prix de ses fèves en conserves.

## Conserves de viandes Clark

La maison Clark a également réduit le prix de ses conserves Lunch Tongues de 15c à 25c par doz.

## Harengs salés

Par suite d'abondants arrivages de hareng salés les prix en ont légèrement baissé. Nous cotons:

Harengs Labrador, quart, de \$5.00 à \$5.25; 1-2 quart, de \$2.80 à \$3.00.

Harengs Scotia en quarts, \$5.00.

## Lards

Les lards sont fermes aux prix cotés la semaine dernière.

## GRAINS ET FARINES

## Marchés étrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

## Londres:—

Blé en transit: soutenu.

Maïs: ferme.

Chargement blé Californie:

Standard No 1... 32 s 3 d

Blé de Walla Walla... 29 s 10 1/2 d

Blé La Plata... 29 s 6 d

## Liverpool:—

Blé disponible: ferme.

Maïs disponible: tranquille.

Blé de Californie:

Standard No 1... 6 s 9 d

Blé du printemps No 1... 6 s 7 d

Blé d'hiver rouge No 2

5 s 10 d à 6 s 4 d

Futurs: soutenu.

Mars... 6 s 5 d

Mai... 6 s 3 d

Futurs Maïs: tranquille.

Janvier... 4 s 5 d

Mars... 4 s 6 d

## Anvers:—

Blé disponible: tranquille.

Blé roux d'hiver No 2... 16 5-8d

## Paris:—

Blé: tranquille.

Janvier... 22.75

Mai-août... 23.15

## Marchés canadiens

Nous extrayons du "Commercial" de Winnipeg du 17 janvier 1903, le rapport suivant:

Le marché local a été actif pendant la semaine dernière et a suivi le mouvement de hausse qui s'est produit sur les marchés américains.

No 1 dur... 73 3-4c

No 2 dur... 00 c

No 3 dur... 00 c

No 1 du Nord... 71 3-4c

No 2 du Nord... 70 1-4c

No 3 du Nord... 67 3-4c

en entrepôt Fort William ou Port Arthur ou disponible.

## Marchés américains

Les marchés américains sont à la hausse pour le blé et l'avoine.

Il y a de forts achats de blé au comptant pour l'exportation.

La hausse est également due en partie à la spéculation. Depuis quelque temps Armour est ouvertement acheteur et on prétend qu'actuellement il contrôlerait l'option de mai. Une correspondance de Chicago datée du 19 nous dit: "Le parti Armour a acheté à force toute la journée prenant des millions de boisseaux de blé et apparemment heureux de l'obtenir aux prix actuels."

L'avoine a donné une grosse récolte mais de pauvre qualité; il y aurait rareté d'avoine marchande et le Minneapolis Market Record rapporte que des paris ont eu lieu en bourse qu'on verrait l'avoine de mai à 50c.

Le blé d'inde a baissé de 1-8c à 1-4c.

On cotait hier, en clôture, sur le marché de Chicago:

	Mai	juillet
Blé... ..	80 3-8c	75 3-8c
Blé-d'Inde... ..	44 1-8c	42 7-8c
Avoine... ..	36 1-8c	32 3-8c

## Marché de Montréal

L'avoine est plus ferme avec quelque demande pour l'exportation. Nous cotons l'avoine blanche No 2, en magasin, 35 1-2. La demande locale est satisfaisante et les arrivages sont très modérés. Peu de changements dans les autres grains qui ont faibli plutôt nominalement.

Les farines de blé du Manitoba sont en très forte demande; la hausse récente a eu pour effet de l'activer; une hausse nouvelle de 5c, cet après-midi, est à ajouter à celle de 10c de vendredi dernier. Nous croyons que la hausse n'est pas terminée et tout indique que d'ici longtemps on n'achètera guère à des prix plus bas que ceux que nous cotons aujourd'hui. Les farines d'Ontario ont été avancées de 15c, hier mercredi.

La maison Ogilvie a traité de grosses affaires dans l'Afrique du Sud où d'ici un mois elle fera une expédition de 40,000 sacs.

Les issues de blé sont en forte demande, les ordres enregistrés dépassent les stocks existants; une hausse s'en est suivie, comme on le verra à nos cotes.

Nous maintenons encore nos cotes pour la farine d'avoine roulée avec les réserves que nous avons faites la semaine dernière.

FROMAGE  
Marché anglais

M. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 9 janvier 1903:

La demande est très active les prix tendent à durcir.

Nous cotons: s. d. s. d.

Fromages supérieurs colorés

des Etats-Unis... 59 6 à 60 6

Fromages supérieurs colorés

du Canada... 61 0 à 62 0

Fromages supérieurs blancs

du Canada... 61 0 à 62 0

Fromages blancs du Canada

bonne qualité... 60 0 à 61 0

## Marché de Montréal

La situation n'a pas changé depuis notre dernière revue. Peu ou pas d'affaires; prix nominal 13c; un changement s'opèrera sans doute quand le relevé des stocks, à la fin du mois, sera connu.

Pour le fromage coloré on cote 13 1-2c à 14c au commerce de détail.

BEURRE  
Marché anglais

M. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 9 janvier 1903:

Par suite de la température peu favo-

C. A. Morin, Montréal

Allumettes Walkerville.

Imperial, 3 caes et plus.....	5 50
" " moins de 3 caes.....	5 75
Duke of York, 5 caes et plus.....	3 80
" " moins de 5 caes.....	4 00
Knight, 5 caes et plus.....	5 00
" " moins de 5 caes.....	5 25
Maple Leaf, 5 caes et plus.....	1 80
" " moins de 5 caes.....	1 90
Crown 5 caes et plus.....	1 60
" " moins de 5 caes.....	1 70
Club, 3 caes et plus.....	4 80
" " moins de 3 caes.....	5 00
Royal, 5 caes et plus.....	3 70
" " moins de 5 caes.....	3 90

S. H. & A. S. Ewing, Montréal

Vienna Baking Powder.

Canistre 1 lb, la case 4 doz....	2 25
" " " " " " " " " " " "	1 25
" " " " " " " " " " " "	0 75
Paquet 5 oz " " " " " " " "	0 70
" " 3 " " " " " " " " " "	0 35

Cuirs à Empeigne

Veau Français, 16 kos. par lb	1 25
" " " " " " " " " " " "	1 2
" " " " " " " " " " " "	1 20
" " " " " " " " " " " "	1 15
" " " " " " " " " " " "	1 15
" " " " " " " " " " " "	1 10
Taure française " " " " " " " "	1 00
" " " " " " " " " " " "	1 00
" " " " " " " " " " " "	0 95
" " " " " " " " " " " "	0 95
" " " " " " " " " " " "	0 90
Vache clée forte " " " " " " " "	0 38 0 40
" " " " " " " " " " " "	0 40 0 42
" " " " " " " " " " " "	0 40 0 45
" " long grain pd. " " " " " "	0 15 0 16
" " grainée écossais " " " " " "	0 15 0 17
" " grainée à l'huile " " " " " "	0 14 5 15
Taure, marque "Lion" lb " " " " "	0 70 0 75
" " " " " " " " " " " "	0 70 0 75
" " canadienne nveau " " " " "	0 50 0 60
" " Anglaise " " " " " " " "	0 75 0 85
" " " " " " " " " " " "	0 75 0 80
Vache fendue forte " " " " " " "	0 22 0 25
" " " " " " " " " " " "	0 22 0 26
" " " " " " " " " " " "	0 22 0 27
" " " " " " " " " " " "	0 20 0 2
" " buff pd. " " " " " " "	0 14 0 15
Com. kid ou glove grain " " " " "	1 0 15
Veau, imitation français lb " " " "	0 80 0 90

Cuirs fins.

Vache v rnie unie (Patent) par Pd.	0 17 0 18
" " " " " " " " " " " "	0 16 0 17
Dongola Glacé No 1 " " " " "	0 25 0 30
" " " " " " " " " " " "	0 20 0 2
" " Mat " 1 " " " " "	0 25 30
" " " " " " " " " " " "	0 20 0 25
Veau Noir Chrome " " " " "	0 25 0 30
" " Patent " " " " "	0 45
" " Couleur " " " " "	0 25 0 3
Mouton glacé " " " " "	0 08 0 10
" " a doubler, " " " " "	0 45 0 50
Kangaroo " " " " "	0 40 0 50
Marrouin " " " " "	1 25 1 50
Cordovan " " " " "	0 18 0 20

Cuirs à Semelle

G.oba " " " " " " " "	0 28 0 29
Pevetang Par lb " " " " "	0 27 0 28
Etoile ou Star " " " " "	0 26 0 27 1/2
Aigle " Eagle " " " " "	0 27 0 28
Boston " " " " " " " "	0 26 0 27
Spanish " " " " " " " "	0 26 0 28
Muskoka " " " " " " " "	0 27 0 28
Zanzibar " " " " " " " "	0 26 0 27
Huntsville " " " " " " " "	0 27 0 28
Slaughter fort " " " " " " "	0 29 0 30
" " medium " " " " " "	0 28 0 29
" " mince " " " " " " "	0 27 0 28
Tannéau Chêne (Best) " " " " "	0 30 0 31
" " Anglaise " " " " " "	0 50 0 60

Cuirs à Garnais

Cuir No 1 Peau steer par lb	0 32 0 33
" " 1 Rejet " " " " "	0 31 0 32
" " 2 " " " " "	0 30 0 31



**FAITES**  
**PLAISIR**  
AUX ...  
**DAMES**

Enleu r offrant un de nos livres de Recettes et Informations Utiles. Ecrivez, en nous donnant la quantité qu'il vous en faut soit en Anglais ou en Français. . . . .

**John Dwight & Co. Toronto**

Fabricants du célèbre

**Soda à Pate Dwight**  
(Marque de la Vache)

LE PLUS PUR  
LE PLUS FORT  
LE MEILLEUR

EN VENTE CHEZ TOUS LES EPICIERIS EN GROS.

**REPARATIONS AU MATERIEL** DE BEURRERIES FROMAGERIES

PRIX MODÉRÉS

ENGINS, CENTRIFUGES, BOULLOIRES.

OUVRAGE GARANTI.

**HUDON & AUCUSTIN**

MACHINISTES

ST-HYACINTHE

Fabricants d'Emporte-Pièces (Dies) pour Manufacturiers de Chaussures.

Voici le temps de placer vos commandes de

**Chapeaux et Calottes**

dont vous aurez besoin pour la saison prochaine.

J'offre cette année les plus hautes nouveautés Anglaises, Américaines et Canadiennes, et les échantillons que mes Voyageurs vous soumettront méritent votre attention toute spéciale.

**J. ARTHUR PAQUET - QUEBEC**

**LIQUIDATION de la LIBRAIRIE VILLE-MARIE**

**\$10,000.00**

De Marchandises vendues à Grand Sacrifice

DENIS DESILETS, Libraire,

1702 RUE NOTRE-DAME

Coin de la Place d'Armes

**LOTS** à BATIR - Localité Superbe, de Grand Avenir. S'adresser à A. & H. LIONS, 25, r. St-Gabriel, Montréal.

rable la situation du marché laisse à désirer.

Nous cotons:	s. d.	s. d.
Etats-Unis, laddles bon et sain...	76 0 à	78 0
Sibérien crèmerie choix...	92 0 à	98 0
Canada crèmerie choix...	100 0 à	103 0
Irlande crèmerie en boîtes.	nominal.	
Danemark, choix et sur-choix, crèmerie en brls.	110 0 à	114 0
Argentine...	00 0 à	00 0
Canada laiterie choix...	83 0 à	85 0

### Marché de Montréal

Le marché est tranquille et aisé sans baisse proprement dite.

Nous cotons les meilleurs beurres de crèmerie, automne et hiver de 22c à 22 1-2c; les qualités secondaires varient de 20c à 21 1-2c.

### OEUFs

#### Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 9 janvier 1903:

La demande est des plus lentes.

Nous cotons:	s. d.	s. d.
Oeufs frais du Canada et des Etats-Unis...	8 0 à	8 6
des Etats-Unis...	8 8 à	9 6
Oeufs conservés du Canada.	8 0 à	8 4
Oeufs conservés à la chaux.	0 0 à	0 0
Oeufs conservés frais d'Irlande...	10 3 à	11 0
Oeufs conserv. du Continent.	7 6 à	8 6

### Marché de Montréal

Le marché est en baisse par suite des forts stocks en oeufs chaulés et conservés en glacières. Les oeufs frais arrivent en très petite quantité.

Nous cotons: oeufs chaulés de Montréal et oeufs de glacières 16c; oeufs mirés No 1 de 20c à 21c et strictement frais 30c la doz par lots de caisse.

### LEGUMES

On paie les pommes de terre au char de 90c à 95c par 90 lbs et on les vend au détail, de \$1.00 à \$1.05. On cote:

Betteraves, 20 à 25c le panier.
Carottes, de 75 à \$1.00 le quart.
Céleri de Californie, de \$4.50 à \$5.00 le crate.
Champignons, 60c la livre.
Cresson, 75c la doz. de paquets.
Choux, 30c la douzaine.
Choux rouges, 40c la douzaine.
Choux fleurs, de \$2.00 à \$3.00 la boîte.
Choux de Bruxelles, de 50c à 75c la douzaine.
Navets, 60c le sac.
Oignons, \$1.50 le quart.
Radis, 40 à 50c la doz de paquets.
Céleri, de 15c à 40c la botte.
Patates sucrées, \$4.00 à \$5.75 le quart.
Oignons d'Espagne, 50c à 60c le crate.
Salade de Boston, de \$1.00 à \$1.05 la douzaine.
Epinars, \$3.25 à \$4.00 le quart.
Salade de Waterloo, 50c la doz.
Tomates, 20c à 30c la lb.
Tomates de Floride, \$5.00 la boîte.
Raifort, 12c à 15c la livre.
Concombres, \$2.00 la douzaine.
Rhubarbe, 75c la doz de paquets.
Persil, de 30c à 40c la doz de paquets.

### FRUITS VERTS

Nous cotons:—

Ananas, \$4.00 à \$4.50, boîte de 2 doz.
Atocas, de \$7.00 à \$9.00 le quart.
Bananes, de \$1.25 à \$1.50 le régime.
Citrons de Messine, de \$2.50 à \$3.00 la boîte.
Oranges Jamaïque, \$5.00 le quart.
Oranges du Mexique, caisse de 96 à 250, de \$2.00 à \$2.50.
Oranges Navel, \$3.00 à \$3.50.
Oranges de Valence, boîte de 714, \$4.50.
Oranges de Valence, boîte de 420, \$3.75.
Raisins Malaga, \$5.50 à \$7.00 le quart.
Pommes, de \$1.50 à \$4.00 le quart.

### FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 15 janvier 1903: Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 340 chars de foin et 19 chars de paille, 20 chars pour l'exportation. Pendant la semaine correspondante de l'an dernier, 530 chars de foin et 20 chars de paille, 225 chars pour l'exportation.

Il y a accumulation dans les stocks de qualité inférieure et moyenne sur notre marché depuis 8 jours. La demande est toujours bonne pour les foin de qualité supérieure.

	Grosses balles.	Petites balles.
Foin, choix...	\$18.50 à \$19.50	\$17.50 à \$18.50
— No 1...	17.00 à 18.00	16.00 à 17.50
— No 2...	15.50 à 16.50	15.00 à 16.00
— No 3...	11.00 à 13.00	11.00 à 13.00
— mêl. d. tréf. 12.00 à 13.00	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
— trèfle...	10.00 à 11.00	10.00 à 11.00
Paille de sei-		
gle long...	13.00 à 14.50	
— mêlée...	10.00 à 11.00	10.00 à 11.00
- d'avoine	9.00	9.00

### Marché de Montréal

Par suite des livraisons directes faites par les cultivateurs aux acheteurs de détail, les prix sont à la baisse. Le plus haut prix pour foin No 1 est sur place de \$8.50; on cote pour foin No 2 \$7.50 et pour foin mêlé de trèfle \$6.50.

Les marchés anglais sont en hausse pour les mêmes causes que celles indiquées la semaine dernière; tempêtes sur mer et défaut d'arrivages du continent européen.

Les exportateurs éprouvent pour l'expédition aux Etats-Unis les mêmes obstacles qu'il y a deux mois, les compagnies de chemins de fer ne laissent pas leurs chars franchir la frontière.

### PEAUX VERTES

Le marché est actif aux prix de la semaine précédente.

On paie aux bouchers, les prix suivants: Boeuf No 1, 8c et No 2, 7c; taureaux, 6c; veaux, No 1, 10c et No 2, 8c la lb; agneaux de printemps tondus, 75c pièce; chevaux No 1, \$2.00; No 2, \$1.50, et No 3, \$1.00 la peau.

### VOLAILLES ET GIBIER

Il ne vient plus à vrai dire de volailles en consignations, les fermiers disent en grande partie qu'ils n'en ont plus à vendre; le peu qui vient sur place est adressé directement aux marchands détailliers, nous n'aurons donc plus à parler des volailles pendant la saison actuelle.

Quant au gibier, il reste les lièvres qui se vendent 15c la paire; c'est la dernière semaine, que nous les cotons car la vente en est interdite à partir du 1er février.

### PORCS ABATTUS

La demande est plus forte que les arrivages; les prix se ressentent de cette situation. On vend les porcs gelés de \$8.50 à \$8.75 les 100 lbs et les porcs non gelés rapportent de 25c à 50c de plus par 100 lbs.

### Thés verts de choix

En sus du stock énuméré dans l'annonce des thés de la maison E. D. Marceau, la semaine dernière, cette maison vient de recevoir 118 cattles de Young Hyson, qualité extra, à 17 1-2c et 168 de Gun Powder extra, feuille et liqueur, les plus beaux du marché, à 25c.

MM. L. Chapat fils et Cie viennent de recevoir une consignment de fromage Roquefort, qualité de choix, qu'ils offrent à bon marché.

### Lait condensé "Good Luck"

M. Wm A. Dunn offre au commerce une nouvelle marque de lait condensé, le Good Luck, pour être détaillé à raison de 10c la boîte.

### Personnel

M. Bruno Trudel, voyageur de la maison L. Chapat fils et Cie pour la Colombie Anglaise est de retour à Montréal.



Il n'y a rien comme  
...La Solarine...

### SOUS LE SOLEIL

Il n'y a rien eu de pareil depuis le commencement du monde; elle polit le cuivre, le bronze, le nickel, le laiton, l'or, l'argent et l'acier, nettoiera les vitres. Il y a beaucoup d'autres pols, tous prétendus les meilleurs, mais il n'y en a aucun, qui après essai, supportera

la comparaison avec LA SOLARINE.

La SOLARINE est, sous forme liquide, et elle fera l'ouvrage plus rapidement et durera plus longtemps que n'importe quel autre poli.

Garantie exempte de gravier, acide ou graisse

Emballée en canistres à tête visée de 1-6 de chopine ou mesure de gallons.

Nous ne la détenons pas; nous la vendons!

Boivin & Grenier, 9 Rue St-Antoine, Québec.

















# Ferronneries, Peintures, Construction et Immeubles

## PAIEMENTS PAR CHEQUES

Nous prions nos abonnés de vouloir bien prendre en note que nous n'acceptons en paiement d'abonnements que des CHEQUES PAYABLES AU PAIR A MONTREAL.

Ceux de nos clients qui tiennent absolument à se servir de chèques devront dorénavant les faire endosser PAYABLES AU PAIR A MONTREAL, par leur banque locale: cela ne leur coûtera absolument rien.



## FERRONNERIE

Les maisons de gros nous rapportent une grande activité dans les affaires. Les commandes reçues depuis le départ de leurs voyageurs pour la prise des ordres du printemps sont plus considérables que celles de l'année dernière.

La demande porte sur l'assortiment général et principalement sur les marchandises pour livraisons futures.

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur le changement important qui vient de se produire dans le prix de la broche barbelée, de même que sur les conditions de ventes.

### Broche galvanisée unie

Les prix de la broche galvanisée unie en stock à Montréal viennent de subir quelques changements: le No 9 est réduit à \$2.50; le No 12 à \$2.65; le No 13 à \$2.75. Les prix f.o.b. Cleveland n'ont pas été changés.

### Broche barbelée.

Dans la dernière partie de la semaine passée les prix de la broche barbelée ont été établis comme suit: par quantité de 1 char f.o.b. Cleveland \$2.45, pour quantités moindres f.o.b. Cleveland \$2.55; le prix du stock à Montréal a été fixé à \$2.80.

Il est à remarquer que ces prix sont garantis jusqu'au 1er mai prochain. Si l'American Steel and Wire baissait ses prix d'ici au 1er mai, les marchands qui auraient acheté de la broche barbelée

américaine auront droit à un rabais sur le montant du stock qu'ils auraient en mains lors de cette baisse. L'American Steel and Wire Co. se réserve le droit de vérifier elle-même les stocks en question.

### Clous à cheval

A la suite de l'incendie qui a eu lieu aux moulins de MM. Peck, Benny & Co, plusieurs manufacturiers ont retiré leurs prix. Par suite de la diminution considérable des stocks du fait de ce sinistre on paraît croire que les prix seront augmentés. La Canada Horsenail Co. n'a pas modifié ses prix de liste que l'on trouvera dans nos prix courants.

### Fers à cheval

La situation des fers à cheval n'a pas varié; les prix manquent de fermeté.

### Pelles

Il est fortement rumeur à une hausse prochaine dans le prix des pelles.

### Fers à repasser

Les fers à repasser, Mrs. Potts Sad Iron, viennent d'être augmentés de 5c par set.

## METAUX

La demande pour les métaux est très satisfaisante. On semble croire qu'il sera difficile de se procurer du dehors au printemps les quantités nécessaires par suite des fortes commandes reçues par les manufacturiers étrangers.

### Etain en lingots

Le marché de l'étain en lingots a repris beaucoup de fermeté. On le cote de 30c à 32c la lb.

### Cuivre

Le cuivre en lingots a augmenté d'une façon sensible la semaine dernière. Les prix actuels sont de 13 1-2c à 14 1-2c la livre.

## HUILES ET PEINTURES

Les intéressés dans cette ligne rapportent d'excellentes commandes pour le commerce du printemps. La situation est meilleure que l'année dernière à même époque.

### Huile de lin

Le marché de l'huile de lin a quelque peu perdu l'avance acquise la semaine dernière. L'huile bouillie est cotée de 63c à 65c le gallon et l'huile crue de 60c à 62c.

### Essence de térébenthine

Le prix de l'essence de térébenthine augmente toujours; des ventes en lots de plus de 5 barils ont été faites à raison de 85c le gallon.

### Blanc de plomb

La situation du marché du blanc de plomb est beaucoup plus ferme qu'elle ne l'a été depuis quelques mois; les manufacturiers disent qu'ils ont plus de commandes qu'ils ne peuvent en remplir.

On cote encore le blanc de plomb pur de \$5.00 à \$5.25 suivant quantité et qualité.

### Mastic

Les manufacturiers de mastic viennent de réduire leurs prix; nous modifions nos listes de prix en conséquence.

## FERRAILLES

Le marché est actif aux cours de la semaine précédente.

Les commerçants paient les prix suivants à la campagne: cuivre rouge fort et en broche, 9 cts la lb; cuivre rouge mince, à 8c; laiton fort, 10c; cuivre jaune fort, 8 1-2c; laiton mince, 5c la lb; plomb, de 2c à 2 1-4c la lb; zinc, 2 1-2c la lb; fer, No 1, forge, \$15 la grosse tonne f.o.b. Montréal; plaques de poêles, \$13; débris de machines, \$16.50 à \$17; fer forgé, No 2, \$7.00 la tonne; fonte malléable et acier, \$6.00; chiffons à la campagne, de 60 à 70c les 100 lbs; vieilles claques, de 6 1-2c à 6 3-4c la lb.

## MARCHES ETRANGERS

### BELGIQUE

Nous avons à constater un calme plat dans les affaires, comme il s'en produit d'ailleurs chaque année, à la même époque. Nous ne serions même pas étonnés d'apprendre que dans certaines usines il se produirait des chômages partiels se prolongeant jusque vers le 15 janvier.

Les fondeurs de seconde fusion se plaignent de manquer de besogne et c'est la principale cause du maintien des prix des fontes de moulage à fr 58 alors que les cours s'élevaient, il y a quelque temps à fr 60.

Pour l'intérieur du pays les fers ne montrent guère de tendances d'améliorations dans leurs cours, pour l'exportation les fers marchands sont nominalement

tenus à liv. st. 5.2.0 et les poutrelles d'acier descendent à liv. st. 4.4.0 par suite de la concurrence allemande qui devient de jour en jour plus vive.

Il n'y a pas de modifications dans les prix des demi-produits d'acier. Les statistiques des onze premiers mois de l'année 1902 montrent que pour ces qualités les exportations sont à peu près nulles alors que les importations sont plus importantes qu'en 1901; cela résulte de ce que les aciéries belges transforment elles-mêmes les lingots et les blooms.

Les ateliers de construction conservent généralement de bons carnets d'ordres.

**FRANCE**

Le marché à la consommation sur la place de Paris ne se trouve pas encore dans une situation satisfaisante. Les transactions sont limitées et les prix restent faibles. On cote: fers marchands no. 2 fr 16, fers spéciaux fr 17, feuillards fr 19,50.

Dans les Ardennes les forges n'ont pas beaucoup de travail, mais il convient de tenir compte du ralentissement général des affaires qui se produit à cette période de l'année. Dans les fonderies de chauffage le travail est cependant assez important pour occuper le personnel d'une façon normale. Par contre, dans le compartiment des ferrures, la situation laisse beaucoup à désirer.

La situation n'est guère encourageante non plus dans le bassin du Centre et il est difficile de prévoir quand elle se modifiera. Il y a des plaintes de la part de tous les établissements industriels. On cote les fers marchands no. 2 de fr 18 à fr 18,50.

La Haute-Marne reste la région favorisée de France pour l'industrie métallurgique. La quantité de travail y est satisfaisante et on maintient aisément le cours de fr 17 pour les fers.

"Les maîtres de forges de notre département, écrit la "Revue industrielle de l'Est", qui ont acheté les hauts-fourneaux de Maxéville, continueront à faire partie du Comptoir métallurgique de Longwy.

"La fonte qu'ils ne dénatureront pas eux-mêmes sera mise à la disposition de celui-ci. Il y aura un fourneau en allure d'affinage et un en allure de moulage. La quantité de fonte non utilisée par les producteurs sera donc relativement peu considérable.

"En somme c'est encore ce qu'il y a de préférable pour la masse des dénaturateurs et transformateurs, qui n'ont qu'à perdre de voir des concurrents échapper à la loi commune et jouir d'avantages particuliers."

Nous n'avons pas, en ce qui concerne la région du Nord, des nouvelles bien favorables à enregistrer. Au contraire. Les cours sont rares et presque nuls. Il n'y a plus rien d'assuré à l'avance, plus

# UNE ANNONCE de VERNIS

**Nous avons organisé un Département régulier de vernis afin de pousser plus rapidement que jamais nos ventes de vernis . . . . .**

Nous nous proposons de coopérer plus activement avec nos marchands dans la recherche des affaires en vernis. Nous sommes en mesure de leur donner toute l'aide et toute l'assistance spéciale pour augmenter leurs ventes de vernis.

Nous poussons la vente de nos vernis dans le même esprit de publicité progressive qui a assuré si bien le succès de notre peinture.

Nos plans pour cette année sont les plus complets et les plus efficaces qu'il nous soit possible d'établir.

**NOS VERNIS SONT CORRECTS—TOUJOURS.**

Si vous ne tenez pas **LES VERNIS SHERWIN-WILLIAMS** écrivez et demandez notre liste de prix et de plus amples informations.



**THE SHERWIN-WILLIAMS CO.**  
FABRICANTS DE PEINTURE ET VERNIS

CLEVELAND, NEWARK, SAN FRANCISCO, MONTREAL,  
CHICAGO, BOSTON, LOS ANGELES, TORONTO,  
NEW YORK, KANSAS CITY, MINNEAPOLIS, WINNIPEG.



personne ne veut remettre des spécifications.

**ANGLETERRE**

On écrit de Middlesbrough que la situation laisse énormément à désirer pour l'industrie du fer et de l'acier. Ce n'est que pour les rails que l'on peut se déclarer à peu près satisfait. Le développement constant des lignes de chemins de fer entretient aussi une bonne activité pour les articles tels que coussinets, éclisses, crampons, etc., et aussi, naturellement, pour les locomotives et le matériel roulant en général.

Dans le nord de l'Angleterre, l'allure générale du marché sidérurgique dépend de l'industrie des constructions navales. Actuellement il y a, de ce côté, une dépression considérable. Jamais la situation n'a été aussi mauvaise depuis 1886. Plusieurs grands laminoirs sont arrêtés, d'autres chôment pendant une grande partie de la semaine.

En ce qui concerne les fontes, les prix sont en baisse. On a obtenu facilement la fonte Cleveland no 3 à 47-6 la tonne et ce prix ne se rapporte qu'aux livraisons promptes, les consommateurs ne veulent pas mettre ce prix pour les livraisons à terme. La fonte de moulage no. 4 est descendue à 47"/", la fonte grise d'affinage à 46/6, la fonte blanche à 45/9, le tout pour livraison immédiate.

En Ecosse, le marché est désorganisé et la baisse en warrants no. 3 de Middlesbrough a fait de nouveaux progrès. Au surplus les affaires sont presque nulles.

**ALLEMAGNE**

On se plaint toujours de l'allure du marché sidérurgique allemand. Plusieurs établissements se trouvent dans la nécessité de devoir congédier les ouvriers faute de commandes pour les occuper.

Les fontes n'ont, en ce moment, que des demandes très réduites. En billettes et en blooms les transactions intervenues ont dû être faites à des prix tellement minimes qu'elles ne laissent aucun bénéfice.

La situation n'est pas meilleure pour les produits laminés. Les commandes font défaut en barres rondes, carrées et plates. Le marché est encore plus déprimé pour les tôles de fer.

Les aciéries sont un peu mieux partagées. Elles ont des commandes en grosses tôles pour blindages et pour construction de navires. Il en est de même pour les ateliers de construction de machines et de locomotives ainsi que pour les fabriques de voitures pour chemins de fer. Les récentes adjudications faites pour le compte des chemins de fer de l'Etat leur donnent temporairement de l'occupation.

## LA CONVENTION DE LA SOCIÉTÉ D'INDUSTRIE LAITIÈRE

Le défaut d'espace nous empêche de publier le compte-rendu complet de la 21e convention de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec tenue à Berthierville la semaine dernière.

Ce compte-rendu paraîtra dans notre plus prochain numéro; nous nous bornons pour aujourd'hui à publier le discours in-extenso du Président sortant de la Société, M. J.-A. Vaillancourt, discours très écouté et très applaudi par tous les membres de la convention:

### Discours du Président

Messieurs les Ministres,

Messieurs:

Nous en sommes à notre 21e convention annuelle de la société d'Industrie Laitière de la Province de Québec. Qu'il me soit permis de vous dire combien je suis heureux de constater que vous avez répondu en aussi grand nombre à notre invitation. Vous démontrez par votre présence l'intérêt que vous portez tous à l'industrie laitière. Je vois ici que le clergé, les professions libérales, le commerce aussi bien que nos cultivateurs sont représentés. Mais si la société d'Industrie Laitière a répondu avec empressement à l'invitation qu'elle a reçu de M. P. Denis, de venir tenir ici la présente convention, ce n'est pas seulement parce qu'elle y a été attirée par tous les avantages que vous pouvez lui offrir.

C'est surtout parce que votre ville est le centre d'un district des plus propres à l'industrie laitière, d'un district qui présente à notre société l'un des plus beaux champs pour l'exploitation de cette industrie qui est devenue notre industrie nationale.

Je dois vous dire tout de suite, messieurs, que si vous avez un bon nombre de beurreries et de fromageries, malgré qu'il y ait eu de grandes améliorations, ces fabriques ne sont pas encore parfaitement organisées au point de vue du progrès que notre société tend à réaliser.

Pour atteindre ce but, enrôlez-vous tous dans les rangs de notre société, vous qui voulez obtenir la plus grande somme possible d'avantages de notre industrie laitière bien dirigée et bien exploitée.

Organisez-vous partout en syndicats.

Exigez de tous vos fabricants l'expérience d'un cours régulièrement suivi à l'école de St-Hyacinthe avant de consentir à leur donner de l'emploi. Si nous en arrivons là nous serons dans l'âge d'or de l'industrie laitière.

Nous avons actuellement dans la Province de Québec 1012 fabriques faisant partie de 47 syndicats. Chaque syndicat est composé de 20 à 25 fabriques et est visité régulièrement par un inspecteur local qui lui-même pour être jugé compétent, après avoir été bon fabricant, doit suivre les cours à l'école de St-Hyacinthe durant deux ou trois années consécutives et de plus subir un examen sévère sur la qualité du lait, la tenue d'une fabrique, etc., avant de pouvoir obtenir son diplôme.

Je regrette de dire que sur le grand nombre d'aspirants environ 5 pour 100 seulement réussissent à obtenir ce certificat de compétence.

Ces inspecteurs locaux sont surveillés par trois inspecteurs généraux qui eux-mêmes sont des professeurs.

Afin de démontrer l'importance de notre école durant les dix dernières années, il est à noter que 1082 élèves ont suivi le cours pour la fabrication du beurre et 1417 pour celle du fromage, soit un total de 2499 élèves.

L'année dernière il y a eu 339 applications mais, vu l'insuffisance du local, nous n'avons pu en admettre que 230, ce qui prouve, messieurs, les Ministres, que nous avons raison de vous demander de l'aide afin d'agrandir notre école. Et, de plus, nous avons pensé qu'en donnant cette année un cours abrégé sur l'agriculture au point de vue de l'industrie laitière nous rendions de grands services aux fils de nos cultivateurs quand bien même ils ne seraient pas appelés à devenir des fabricants de beurre ou de fromage; nous pensons que mieux instruits et mieux renseignés ils pourront à l'avenir faire une culture plus soignée et plus intelligente qui les mettra sûrement dans la voie si difficile à atteindre de l'aisance et de la prospérité. L'agriculture de nos jours n'est plus considérée comme elle l'était autrefois; elle est plus qu'un métier, même plus qu'une profession, c'est un art.

Ces cours traiteront les questions suivantes: Industrie laitière; Production économique du lait; Culture en vue de la production du lait. Fourrage vert. Economie rurale. Drainage général; bons chemins; etc.

A ce propos, c'est le bon temps aujourd'hui alors que les charroyeurs de lait ont encore fraîche à la mémoire toute la misère qu'ils ont endurée cet automne dans les mauvais chemins, de travailler à recruter des membres pour l'association des bons chemins.

Serons-nous obligés de convenir qu'il est impossible de faire comprendre à au moins un certain nombre de nos plus intelligents cultivateurs que les mauvais chemins sont une des pires causes du peu d'avancement dans le progrès agricole dans beaucoup d'endroits.

Je ne veux pas que nous ayons la honte d'être obligés de faire un pareil aveu, Réveillons-nous de notre torpeur, amis cultivateurs, unissons-nous pour améliorer nos chemins comme nous l'avons fait pour notre industrie laitière.

Sortons de l'ornière, le mot est plein d'actualité, dans laquelle roule en cahotant péniblement le char de notre agriculture qui porte pourtant la fortune du pays, fortune qui comme tout ce qui nous arrive par les mauvais chemins nous arrivera bien tard si nous ne lui aplanissons la voie.

Depuis longtemps nous cherchons un moyen de diminuer le nombre des petites fabriques qui sont la cause en grande partie que notre fromage est coté plus bas que celui de la province d'Ontario et je crois le trouver dans l'amélioration de nos chemins. Dans la province d'Ontario il se produit plus de lait et il y a moins de fabriques. Eux ont de bons chemins.

La saison qui vient de s'écouler est sans contredit une des années dont nous avons lieu d'être satisfaits car elle a été exceptionnellement bonne tant sous le rapport de la production que sous celui des prix obtenus.

Notre exportation de fromage a augmenté de 15 pour 100 et celle du beurre de 30 pour 100; et les cultivateurs de tout

le Canada ont reçu au delà de vingt-cinq millions et demi de dollars soit une augmentation sur l'année dernière de sept millions dont cinq millions sur le fromage et deux millions sur le beurre. Mais je vous ferai remarquer que ces deux millions pour le beurre viennent en grande partie de la province de Québec.

En 1896—il y a six ans—nous avons exporté 157,000 boîtes de beurre, valeur \$2,000,000.

En 1901, 410,000 boîtes; valeur \$6,200,000.

En 1902, 540,000 boîtes, valeur \$8,200,000.

Augmentation sur 1896, 383,000 boîtes; valeur, \$6,200,000.

Pour le fromage:

Nous avons exporté en 1896, 1,726,000 boîtes, valeur \$12,000,000.

En 1901, 1,800,000 boîtes, valeur \$13,168,000.

En 1902, 2,109,000 boîtes, valeur \$18,455,000.

Si nous continuons à progresser dans l'avenir comme nous l'avons fait durant les six dernières années, dans peu d'années nos exportations de beurre et de fromage devront dépasser cinquante millions pourvu que nos gouvernements continuent à seconder nos efforts, ce que nous avons lieu d'espérer. Nous avons certainement fait beaucoup de progrès dans la fabrication de nos produits laitiers, mais nous sommes encore loin de la perfection. On vous parlera dans la présente convention du mauvais lait apporté aux fabriques, de la propreté, du fini de la marchandise, de son emballage, etc., tous points très importants auxquels je vous engage à porter une grande attention lors des conférences.

On vous parlera probablement aussi de préservaline dont je vous conseille fortement l'emploi.

Les apparences pour la prochaine saison sont des plus encourageantes car il n'y a pas d'accumulation de stocks tant sur les marchés d'Angleterre que sur ceux du Canada. Les stocks de fromage sont les plus petits qu'il y ait eu depuis nombre d'années.

Qu'il me soit permis, messieurs de vous donner un conseil, car l'expérience du passé a démontré qu'après 4 ou 5 bonnes années il n'est pas rare d'en rencontrer de mauvaises et voilà pourquoi je vous conseillerais de pratiquer l'économie durant les années d'abondance. Nous avons droit, messieurs d'être fiers de notre oeuvre.

Comme nous n'avons pas travaillé dans notre intérêt personnel mais dans celui de toute la classe agricole, nous avons droit de jeter un regard satisfait sur la voie que nous avons parcourue depuis vingt-un ans. Nous pouvons affirmer que notre société a participé à tout ce qui s'est fait de progrès dans l'industrie laitière depuis sa fondation. C'est elle qui a révélé à nos législateurs la mine de richesses nationales que contient cette industrie; c'est elle qui leur a suggéré le moyen d'en tirer parti; mais disons tout de suite qu'elle a toujours rencontré chez les dépositaires du pouvoir des hommes de bonne volonté tels que l'honorable M. Fisher qui, plus que tout autre, a compris les besoins de notre société, étant cultivateur lui-même. Il a bien voulu mettre à notre disposition des compartiments frigorifiques à bord des steamers, des chars glacières pour le transport du beurre et du fromage, en al-

\* ✝ **COUTELLERIE**  
— DE —  
"RODGERS"

Il n'y en a pas de véritable sans cette

Marque Exacte.

**JAMES HUTTON & CO., Montreal.**

Seuls Agents pour le Canada.

**A. PRUD'HOMME & FRERE**

Importateurs de Ferronneries,  
Métaux, Huiles, Peintures, etc.

1940 rue Notre-Dame et 50-52 rue O'Connell, Montréal

Nous offrons pour les besoins de la saison présente :

**TOLE Galvanisée, FERBLANCS** 16 à 28 gage  
et de toutes les grandeurs requises.

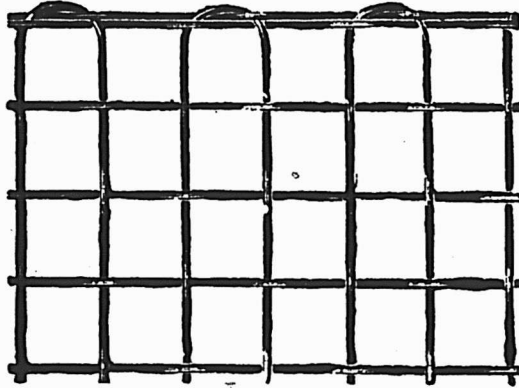
**FIL à presser le foin**, une grande spécialité de la  
maison.

Toutes les commandes reçues par la malle  
reçoivent notre attention spéciale

**TOILE METALLIQUE**

— POUR —

Tamis à sable.  
Tamis à charbon,  
Sas à cendres,  
Evaporateurs.  
Machinerie pour nettoyer le  
grain et les semences.  
Couloirs pour le lait.  
Toile Galvanisée et Regalva-  
nisée.  
Lattis en broche.  
Toile métallique protectrice  
pour châssis.  
Fonds de séchoirs de Malt.  
Manufactures de Lainages.  
Tupaux à fumée.  
Tamis de mines et pour tous les  
usages.



**THE B. GREENING WIRE Co .Limited.** Hamilton, Ont.  
Montréal, Qué.

**CUIR A LACETS**

Adressez-vous directement à nous  
pour la célèbre marque de CUIR A  
LACETS "NIAGARA," la meilleure  
fabriquée au pays. Jaune et blanc  
dans les côtés ou lacets coupés. Prix  
et échantillons sur demande.

**WOOD BROS.**

Tanneurs de Cuirs de haut grade,  
STE-CATHARINES. ONT

**ETAMPES EN  
CAOUTCHOUC**  
POUR TOUS LES USAGES

**THE C. G. YOUNG CO.**  
W. E. IRONS, Prop.  
1 Adelaide St. E., - - TORONTO.

**Sauvez vos Patates!**

— LE —

**VERT DE PARIS**

— DE LA —

**CANADA PAINT CO.**

**EST STRICTEMENT PUR**

Garanti être le meilleur qui soit fabriqué

**The Canada Paint Co., Ltd, Montréal.**



dant à chaque propriétaire de fabrique à la construction d'une chambre froide, en érigeant des chambres froides de maturation pour le fromage dans diverses parties de la province et nous promettant dans un avenir rapproché de construire des glaciers convenables à nos principales stations de chemin de fer et j'ose espérer qu'il voudra bien doubler l'aide qu'il nous donne pour l'entretien de notre école vu qu'il est question d'avoir à St-Hyacinthe une école plus considérable avec une vacherie y attenante.

Veillez donc, Monsieur le ministre, accepter nos sincères remerciements pour avoir bien voulu rehausser par votre présence l'éclat de notre convention annuelle et nous encourager dans nos travaux ainsi que pour tout ce que vous avez bien voulu faire pour notre société et la classe agricole.

Nous devons aussi des remerciements, Messieurs, à celui que Dieu a rappelé à Lui, et qu'une mort si prompte et si inattendue nous a enlevé, l'honorable M. Dechêne, ministre d'Agriculture de la province de Québec.

C'est une perte bien sensible pour le gouvernement et notre société, mais ce qui est bien de nature à nous consoler, c'est l'excellente nomination à ce poste important de l'honorable Adélaré Turgeon, homme de haute intelligence et d'une activité infatigable qui saura soutenir et encourager notre oeuvre; nous n'en doutons pas.

Il ne faut pas oublier, Messieurs, que le gouvernement de Québec contribue pour une grande part—en mettant à notre disposition les fonds nécessaires—au maintien de nos syndicats de beurreries et de fromageries, et de notre école et il devra redoubler d'efforts puisque les besoins se font sentir d'une plus grande école et même d'une vacherie y attenante.

J'ajouterai de plus que dans la province d'Ontario il y a 3 écoles, une à Kingston, une autre à Guelph et la troisième à Strathroy sans compter la ferme expérimentale d'Ottawa.

Recevez donc M. le Ministre, mes félicitations pour la haute position qui vous a été confiée et nos sincères remerciements pour tout ce que vous avez déjà fait pour nous et pour vos bonnes dispositions à l'égard de notre société.

#### Ventes de fonds de banqueroute par les Curateurs

Par Bilodeau et Chalifour, le stock de Geo. Ducharme, manufacturier de pianos à une moyenne de 50c dans la piastre à divers acquéreurs.

Par Wm. Renaud, le stock de F. X. Laplante, manufacturier de tricots à 64c dans la piastre à Duchesneau et Duchesneau.

Par Wilks & Michaud, le stock de faïence, etc., de Geo. Hy. Adams à 70 1-2c dans la piastre à Jacob Harris.

Par Lamarche & Benoit, les dettes de livres de la Cie d'Imprimerie Electrique à 15c dans la piastre à Hector Paquet.

#### Personnel

M. J. T. LeSueur, représentant de MM. McArthur, Cornelle & Co., vient de partir en tournée d'affaires dans la province de Québec.

## LES MANUFACTURIERS DE CIMENT

Un certain nombre de manufacturiers de ciment Portland se sont assemblés et ont décidé de former une section de l'Association des Manufacturiers Canadiens. Dix des quinze grandes fabriques de ciment du Canada s'étaient réunis; les membres de la nouvelle organisation ont l'espoir de retenir le commerce entier du Canada pour les ciments du pays. L'an dernier il est entré au Canada pour \$699,000 de ciment américain en dépit d'un tarif de droits ad valorem de 121-2 p. c. Les manufacturiers canadiens ne demanderont pas que ce droit soit élevé mais exigeront que les lois de douane existantes soient rigoureusement mises à exécution dans leur stricte interprétation en ce qui concerne l'évaluation de la marchandise.

Les officiers de la nouvelle Association sont:

Président, J. M. Kilbowen, Lakefield;  
Vice-Président, F. G. B. Allan, Deseronto;

Secrétaire, R. J. Younge.

Comité exécutif: MM. Maitland, McLaughlan, Kilbourn et Kline, de Owen Sound; Stanhope, de Durham; Knechtel, de Hanover; Elliot, de Brantford; Morgan, de La Longue-Pointe et C. A. Masten, de Toronto.

#### L'OR A MADAGASCAR

D'après une correspondance particulière de Madagascar, on parle beaucoup à Tananarive, depuis quelque temps, de la découverte de nouveaux gisements aurifères dans le Betsiriry, région du pays sakhalave, à 200 kilomètres à l'ouest de Tananarive, depuis longtemps réputée par sa richesse minière, mais où l'insécurité du pays avait longtemps entravé les recherches. D'après les bruits qui circulent, un groupe de prospecteurs aurait reconnu dans la vallée du Mahajilo un véritable filon du quartz aurifère, dont la teneur permettrait de compter sur une exploitation fructueuse.

#### LE PAPIER D'ALFA

On sait que l'alfa est une graminée à feuilles dures et raides, qui produisent à la suite d'un traitement spécial 50 0/0 de matières cellulosiques. Cette cellulose se convertit à peu de frais en un papier d'impression d'une valeur réelle.

L'alfa recouvre en Algérie une surface de plus de 5 millions d'hectares. Mais jusqu'ici l'Angleterre seule a eu le monopole de la fabrication du papier d'alfa.

Elle en consomme 200,000 tonnes par an. Sur les 277,000 tonnes livrées au commerce pendant les cinq dernières années par le seul port d'Oran et représentant une valeur marchande de 36 millions de francs, la France en a pris à peine un huitième.



## A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET  
— EN —

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue-St-Paul

— ET —

179 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

## CLOTURE DE LAMB

Rigide parce qu'elle possède uné broche montante rigide.

The H. R. LAMB FENCE CO. LTD., London, Ont.

## VALVES

Robinets de Vannes, en cuivre et en fer.

Valves cuivre, sphériques, à angle, d'arrêt.

Valves de radiateurs à ouverture rapide.

Notre catalogue vous intéressera.

Nos marchandises vous plairont.

The Kerr Engine Co. Ltd.

(3) WALKERVILLE, Ont.

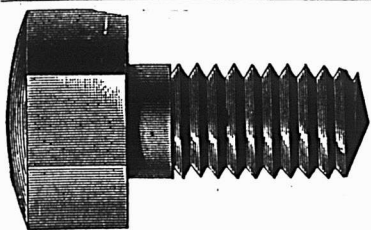
## CLOTURE METALLIQUE DE LUXE DE PAGE



Jolie, durable et bon marché. Essentiellement convenable pour clôtures de division pour lots de vile, cimetières, vergers, etc. Se vend au détail à 20c. le pied courant. A peu près la clôture la meilleur marché que vous puissiez faire. Ecrivez et demandez des informations complètes. Employez la clôture de Page pour fermes, ainsi que son tissu à Volaille.

La Page Wire Fence Co., Limitée

Walkerville Ont., Montréal, Qué., et St. John, N.B. 8a



**THE JOHN MORROW MACHINE SCREW CO.**

Manufacturers of Limited

Vis à grosses têtes, Vis à demeure, Vis spéciales fraisées, Tenons pour engins, etc Ecrous découpé à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, Ont.**

**Canistres à Lait et "EUREKA" Montures de Canistres à Lait**



Fabriquées dans les grandeurs suivantes :

10, 15, 20, 25, 30, 40 GALLONS

CORPS DE CANISTRES FOURNIS AU MEME PRIX, SOIT

24 Gauge avec rebord extra

22 Gauge sans rebord extra

Cercle large avec couvercle soudé et à rebord pour empêcher le lait de s'éparpiller au dehors.

**The Thos. Davidson Mfg. Co. MONTREAL.**

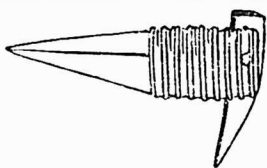
**LEDUC BROS.**

Ont les patentes sur le . . . . .

**"Cant Hook" "Deux dans Un"**

Un "CANT HOOK" flottant, quoique construit à double douille en acier garanti.

120 rue William MONTREAL

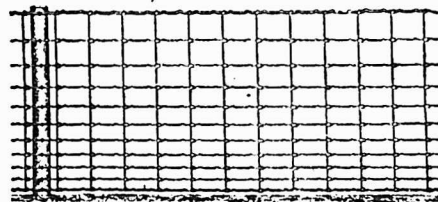


Laehine Leeks, QUE.

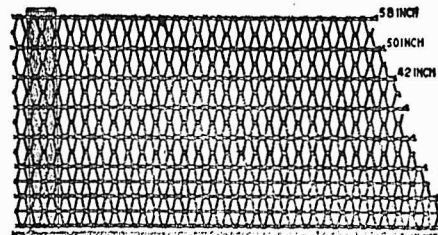
**CLOTURES DE BROCHE TISSÉE**

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux parce qu'elle donne le plus de satisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs, Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 16 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et pelouses. Six variétés : hauteurs de 46 à 58 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons.

**THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED HAMILTON, Canada.**

AUTOMNE 1902



AUTOMNE 1902

N'oubliez pas lorsque vous placez vos commandes de haches que les HACHES DUNDAS augmenteront vos ventes. D'autres ont fait cette expérience, pourquoi n'arriveriez-vous pas au même résultat ?

On peut se les procurer dans toutes les principales maisons de gros.

Fabriquée par

**DUNDAS AXE WORKS**

Dundas, Ont.

CHARLES F. CLARK, Président.

ETABLIE EN 1849

JARED CHITTENDEN, Trésorier.

**L'AGENCE MERCANTILE BRADSTREET**

THE BRADSTREET CO., Propriétaires.

Bureau Exécutif : 346 et 348, BROADWAY, NEW-YORK

SUCCURSALES DANS LES PRINCIPALES VILLES DES ETATS-UNIS ET DU CANADA, DU CONTINENT EUROPEEN, EN AUSTRALIE ET A LONDRES, ANG.

La Compagnie Bradstreet est la plus ancienne et, financièrement, la plus forte organisation en son genre — travaillant dans un seul intérêt et sous une direction unique — avec des ramifications plus étendues, avec plus de capital engagé dans son entreprise et une dépense d'argent plus considérable pour l'obtention et la dissémination d'informations qu'aucune institution similaire au monde.

**DOMINION DU CANADA**

HALIFAX, N.S., Metropole Bldg., 191 Hollis.  
HAMILTON, ONT., 89 James St. South.  
LONDON, ONT., 365 Richmond.  
MONTREAL, QUÉ., 1724 Notre Dame.  
OTTAWA, ONT., Cor. Bank & Sparks.  
WINNIPEG, MAN., 95 Main & McDermott.

QUÉBEC, QUÉ., Richelieu Bldg., 46 Dalhousie.  
ST. JOHN, N.B., 74 Prince William.  
TORONTO, ONT., McKinnon Bldg., Jordon & Melinda.  
VANCOUVER, B.C., Cor. Hasting West & Gambie.  
VICTORIA, B.C., 6 Bastion Square.

Bureau de Montréal : 1724 rue Notre-Dame, JOHN A. FULTON, Gérant général pour l'Est du Canada.







<b>Tôle noire du Canada</b>	
52 feuilles demi poli.....	2 70 2 80
60 feuilles.....	2 80 2 90
75.....	2 95 3 00
<b>Tourn-à-Gauche</b>	
Lincoln et Whitting.....	6 25
<b>Tuyaux à Bouilloire</b>	
1 1/2 pce.....le pied	0 12 1/2
2.....	0 13
2 1/2.....	0 15
3.....	0 18
3 1/2.....	0 20
4.....	0 25
<b>Tuyaux de poele</b>	
4 et 6 pouces.....100 feuilles	7 00
5.....	7 50
<b>Tuyaux en Fer</b>	
Tuyau noir	
1/2.....100 pieds	3 00
3/4.....	2 50
1.....	2 75
1 1/4.....	3 00
1 1/2.....	3 70
1 3/4.....	5 25
2.....	7 40
2 1/2.....	8 90
3.....	12 40
Tuyau fer galvanisé	
1/2.....	3 55
3/4.....	4 10
1.....	5 55
1 1/4.....	7 25
1 1/2.....	10 10
1 3/4.....	12 15
2.....	18 70
Escompts de 5 à 7 1/2 p.c. suiv. quantité.	
<b>Vernis</b>	
le gallon	
Voiture No 1.....	2 90 3 30
" body.....	8 00 9 00
" rubbing.....	4 00 5 00
Gold size.....	3 00 3 40
Meuble extra.....	2 40 2 80
" No 1.....	1 60 2 00
Finl.....	2 70 3 10
Demar.....	3 30 3 70
Shellac blanc.....	3 00 3 50
" orange.....	2 50 2 75
Meuble Brw Japan.....	1 80 2 00
Vernis à harl.....gal.	0 00 1 80
" " des.....	1 10 1 20
" à tuyau.....gal.	0 00 0 90
Standard V. N. Y., à finir.....	4 50 6 00
" " à grain.....	3 50 4 50
" " à polir.....	3 00 3 50

<b>Vis à Bois</b>	
Tête plate, acier, 87 1/2 et 10 p.c.	
Tête ronde " 82 1/2 et 10 p.c.	
Tête p.ate, culvra, 80 et 10 p.c.	
Tête ronde " 75 à 10 p.c.	
<b>Vis à Machine</b>	
Têtes plates, 25 p.c. de la liste.	
" rondes, 20 p.c.	
<b>Vitres</b>	
Endessous de 26 pouces (Star)	50 pds 100 pds
unls.....	2 00 3 80
26 @ 40.....	2 00 4 00
41 @ 50.....	0 00 4 50
51 @ 80.....	0 00 4 75
61 @ 70.....	0 00 5 20
71 @ 80.....	5 70 6 00
<b>Zinc</b>	
Spelter.....100 lbs	5 50 6 00
<b>Zinc en feuillés</b>	
Brl 5 cwt.....100 lbs	5 75 6 00
Moins d'un brl.....	6 25 6 50
<b>Charbons</b>	
Prix de détail par 2000 lbs	
Furnace.....	7 75
Egg.....	0 00
Stove.....	0 00
Chesnut.....	8 00
Welsh.....	10 00 12 00
Ohio Hocking.....	9 00
25c p r tonne de moins pour cash	
Scotch Steam au char.....	8 00 9 00
Charbon de forge.....	7 00 à 7 50
Cost p r. haldron.....	4 25
<b>Spécialités</b>	
Imperial Varnish & Color Co.	
TORONTO	
—Vernis	
Elastiste, can. d'un gal.....	3 00
Granitine, floor finish, le gal.....	2 75
Maple Leaf Coach enamels:	
Grandeur 1, \$1.20; 2, 70c; 3, 40c chaque.	

<b>Prix de détail.</b>	
Frêne 1 à 3 pouces	22 00 30 00
Merisier 1 à 4 pouces	20 00 30 00
Merisier 5 x 5, 6 x 6, 7 x 7, 8 x 8	30 00 35 00
Erable 1 à 2 pouces	30 00 35 00
Orme 1 à 2 pouces (dur)	35 00 40 00
Noyer tendre 1 à 2 pouces	35 00 40 00
Cotonnier 1 à 4 pouces	50 00 60 00
Bois blanc 1 à 4 pouces	20 00 30 00
Chêne 1 à 2 pouces rouge	45 00 50 00
Chêne 1 à 2 pouces blanc	55 00 60 00
Chêne figuré	70 00 80 00
<b>Bois durs.</b>	
le M.....	22 00 30 00
do.....	20 00 30 00
do.....	30 00 35 00
do.....	30 00 35 00
do.....	35 00 40 00
do.....	35 00 40 00
do.....	50 00 60 00
do.....	20 00 30 00
do.....	45 00 50 00
do.....	55 00 60 00
do.....	70 00 80 00
<b>Bois de Service</b>	
Prix en gros.	
6 à 16 pieds	le M..... \$13 00 16 00
do.....	do..... 13 50 16 50
do.....	do..... 17 00 20 00
do.....	do..... 17 00 20 00
do.....	do..... 18 00 22 00
do.....	do..... 24 00 34 00
do.....	do..... 26 50 36 50
do.....	do..... 8 00 10 00
do.....	do..... 8 50 10 50
do.....	do..... 12 00 14 00
do.....	do..... 12 50 14 50
do.....	do..... 10 00 12 00
do.....	do..... 7 00 8 00
do.....	do..... 10 00 12 00
do.....	do..... 10 00 12 00
do.....	do..... 11 00 13 00
do.....	do..... 14 00 18 00
do.....	do..... 12 00 14 00
do.....	do..... 11 00 13 00
do.....	do..... 0 00 3 00
do.....	do..... 0 00 2 50
<b>Charpente en pin</b>	
de 16 à 24 pieds—3 x 6 à 3 x 11	do..... 00 00 22 00
do.....	do..... 00 00 24 00
do.....	do..... 00 00 28 00
do.....	do..... 00 00 28 00
do.....	do..... 00 00 26 00
do.....	do..... 00 00 28 00
do.....	do..... 00 00 32 00
<b>Bois carré—pin</b>	
de 16 à 24 pieds—de 5 à 11 pouces carrés	do..... 00 00 22 00
do.....	do..... 00 00 24 00
do.....	do..... 28 00 30 00
do.....	do..... 28 00 30 00
do.....	do..... 24 00 28 00
do.....	do..... 32 00 35 00
<b>Charpente en pruche</b>	
de 17 à 30 pieds jusqu'à 12 pouces	do..... 18 00 22 00
Charpente en épINETTE	do..... 18 00 22 00
do.....	do..... 28 00 35 00

**LA PRESSE VA COMMENCER!**

Pourquoi n'achetez-vous pas de bonne heure pour éviter la presse? :- :- :- :- :-

**EMPLOYEZ LES INJECTEURS AUTOMATIQUES "PENBERTHY"**

Un Outil Sur! A quoi Bon Experimenter?

Nous fabriquons également ici, à Hamilton, une ligne complète d'appareils à huiler, "Water Gages," "Gage Cocks," etc. etc.

Demandez notre Catalogue.

**Penberthy Injector Co. Limited**

**WINDSOR, ONT.**

L. H. HEBERT ALF. JEANNOTTE

**NOS VOYAGEURS**

sont actuellement sur la route avec une collection complète d'Echantillons nouveaux pour le commerce du Printemps.

Nous espéons que vous voudrez bien attendre leur visite avant de placer vos commandes.

**L. H. HEBERT**

Ferronneries et Quincailleries en gros,

**297 et 299, rue St-Paul, Montreal**









**PROVINCE DE QUEBEC**

*Cessions de Commerce*

Berthierville—Beaulieu, Ulr, ferblantier ; parti pour Sorel.  
Bourgeois, Levi, couturier.  
St Jerome—Larouche, Regis jr, jobber.

*Cessions*

Coteau Landing—Prieur, Oscar, épiciers etc.  
Montréal—Jasmin A. épicier.  
Malone & Robertson, encadreurs, etc.  
St James Hardware Co.  
Rosenzvaig, Louis, nouveautés, etc.  
Poiré—Chateaufort De P. modes.  
Québec—Noel, De L. modes.  
Loupret P. peintre.  
Ste Geneviève de Batiscan—St Arnaud J. U, mag. gén.

*Décès*

Chicoutimi—Poirier, Pierre, menuisier.  
Montréal—Barbeau, Frank A, buanderie.  
Québec—Battis, Robt, bateaux à vapeur.  
Chassé, H., imprimeurs.  
St Henri de Montréal—Lecavalier, Alph, hotel.  
St Jérôme—Cartier, A., article de fantaisies.

*Concordats*

Ste Agathe des Monts—Beaulieu, Co, nouveautés ; à 40c dans la \$.

*Curateurs*

Montréal—Wilks & Michaud à Jos. T. Lanoix merceries.

*En Difficultés*

Cap Chatte—Pelletier, Teles, mag. gén ; offre 15c. dans la \$.  
Lachute—Sutherland, D., contracteur.  
Montréal—Brosseau, Albert, restaurant.  
Payaner, A. & Co, nouveautés,  
Lorge & Co, chapeaux etc.  
St Zotique—Sauvé J. R., nouveautés.

*Dissolutions de Sociétés*

Maple Ridge—Hemphill & Lathem, voituriers etc.  
Montréal—Brunberg & Moskovitch, fourrures.  
Legault & Legault, bouchers.  
Mount Royal (The) Packing & Preserving Co.  
Québec—Jobin & Fleury, tabacs ; Fleury continue.  
Québec St Leon Spring Co.  
St Henri de Montréal—St Henri Voiturier Ferreur.  
Village Richelieu—Johnson & Bessette, mag. gén ; une nouvelle société est formée.

*Fonds à Vendre*

Montréal—Adams, Geo H., librairie.  
Laplante, F. X., bas, etc.  
McArthur, John, (The) Co, peintures.  
Cie d'Importations Générales.  
Payaner A. & Co., nouveautés.  
Québec—Lacroix O. épiciers.  
Vincent J. G. chaussures.  
St Cuthbert—Sylvesfre, Willey, épiciers.  
St Victor de Tring—Plante, Joseph G. mag. gén.  
Sherbrooke—Lebel, J. W. A. & Co, nouveautés.

*Fonds Vendus*

Grand Mère—Marchand, J. H. nouveautés ; à 54c dans la piastre.  
Maryland—Smith Stephen, mag. gén.

**Les Pompes McDougall**

— SONT LES —

**POMPES-TYPES**

**Pour tous les usages.**

**Les meilleures qui se fabriquent et les prix en sont très bas.**

Tous les jobbers vendent nos marchandises ; mais si vous ne pouvez pas vous les procurer chez votre fournisseur, adressez-vous directement aux manufacturiers.

**THE R. McDOUGALL CO., Limited**  
Galt, Ont., Canada.

**Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

**Bois de Sciage et de Charpente**

BUREAU ET CLOS

**Coin des rues Craig et St-Denis**

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

**Coin des rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844

Tel. Bell Main 3951 Tel. Marchands 1391

**T. PREFONTAINE & CIE**

LIMITÉ

**Bois de Sciage et de Charpente**

GROS ET DETAIL

**Bureau : coin des rues NAPOLEON ET TRACY**

STE-CUNEGONDE

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité : Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

**LA LAMPE A GAZ AUER.**

" FAIT RAYONNER LE JOUR OU REGNAIT LA NUIT. "

Modèles nouveaux. Plus bas prix.

Avez-vous besoin d'une lampe qui ne fatigue pas la vue ?

Avez-vous besoin d'une lampe qui rend l'ouvrage de couture ou la lecture agréable ?

Avez-vous besoin d'une lampe répandant plus de lumière qu'une demi-douzaine de lampes à pétrole, tout en coûtant moins cher ?

Désirez-vous vendre la meilleure lampe connue sur le marché ?



No. 31  
Pouvoir, 100 Chaudelles.

ALORS ECRIVEZ-NOUS ET DEMANDEZ NOS CATALOGUES ET NOS TAUX D'ESCOMPTE.

Toutes nos Lampes sont Garanties.

AUER LIGHT CO., 1682 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

Montréal—David, D., restaurant ; à Alph, Labelle.  
Thornloe, Ralph C., peintures, etc.  
Jasmin A., épiciers.  
Rennie Geo., épiciers.  
Québec—Beaudette J. A., épiciers ; à 714c dans la \$ à C. H. Fletcher.

*Incendies*

Montréal—Hardy Edmond, instruments de musiques.  
Villeneuve, J. E., pianos, etc.  
Canadian Jewelry & Importing Co ; ass.  
Delorme Bros, agents ; ass.  
Guertin (The) Printing Co ; ass.  
Metropolitan House Furnishing Co ; ass.  
Hamilton (The) Powder Co ; la mfr de Be-lœil.  
Québec—Lindsay C. W. Ltd., pianos, etc ; ass.  
Guyon—Leeder & Parsons, mag. gén, ass.

*Nouveaux Etablissements*

Granby—Mills, F. & Co., grains, etc.  
Montréal—Cie (La) d'Imprimerie Moderne  
Montréal ; demande charte.  
Crowe (The) Cut Hay Co ; Jos Crowe.  
Standard (The) Paper Box Co ; demande charte.  
Bayard & Proulx, maçons.  
Bougie, H. & Cie, entrepreneurs de pompes funèbres.  
Cook & Bros (The) Lumber Co of Ontario Ltd.  
Desjardins L. N., restaurant.  
Dominion Spoon Co.  
Greenspon, J. & Co, nouveautés.  
Lamontagne Hector & Co, cuirs, etc.  
Remington (The) Typewriter Co Ltd.  
Strachan A. & L. banquiers.  
Canadian (The) Vermin Destroyers.  
Gagné Léon Jr, bois.  
Amiot & Dansereau, restaurant.  
Courrette & Sauriol, papier.  
Mount Royal (The) Foundry Co, Ltd.  
Pitblado, J. & Co, Courtiers,  
La Cie de Publication du Canada.  
Houle D. & Cie, contracteurs.  
L'Imprimerie de la Patrie.  
Royal Shoe Shinning Parlor.  
Société d'administration Générale.  
Québec—Matta & Caron, nouveautés.  
Fletcher C. H., épiciers.  
Langlois, C. E. A. & Cie, eaux minérales.  
St Cyrille de Wendover—Fontaine, C. D. & Cie, mag. gén.  
St Rémi—Therrien. A. & Co., liqueurs.  
Shawville—Hodgins, G. F., mag. gén. ; à ouvert une succursale à Maryland.

**PROVINCE D'ONTARIO**

*Cessions*

Hawkesbury—Parker & Co, mag. gén.  
London—Ward, James, épiciers et liqueurs  
Ottawa—MacLeod, N. D., épiciers etc.  
Cloutier, J. A., épiciers ; ass. 26 courant.  
Sault Ste Marie—Algoma Supply Co.

*Décès*

Gourock—Ireland, J. U., mag. gén.  
Toronto—McIver, J., épiciers, etc.

*En Difficultés*

Beeton—Sheridan & Co, mag. gén.  
Georgetown—McBean, J. & Co, nouveautés.  
Manotick—Folkes—C. G., mag. gén.  
Owend Sound—Meir & Co, nouveautés.  
Woodstock—Miller, W. H., épiciers.  
Williams, W. H. M., épiciers.

*Fonds Vendus*

Coppercliff—Goski, Herman, mag. gén. ; à J. R. McKinnon.  
Ottawa—Bedingfield & McCusker, épiciers etc.  
Sarnia—Marshall, E. M., ferronneries ; à Couse & Rougou.

**Nouveaux Etablissements**  
 Havlock—Sovereign Bank of Can; à ouvert une succursale.  
 Toronto—Ocean Blend (The) Tea Co., Ltd.

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**Incendies**  
 Waterford—Frier, J. D., mag. gén.  
**Nouveaux Etablissements**  
 Perth—Baird, G. T., (The) Co Ltd, mag. gén. etc.  
 St Jean—Merrett Bros Co Ltd. épiciers.

**MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

**Fonds vendus**  
 Swan Lake—Flack, D. W., mag. gén.  
**Nouveaux Etablissements**  
 Melita—Hamelin Bros & Co, mag. gén.

**COLOMBIE-ANGLAISE**

**Cessations de Commerce**  
 Vancouver—Smart & Canary, nouveautés.  
**Incendies**  
 White Horse—Munro, Chs A., mag. gén.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE  
 ACTIONS**

Défendeurs.	Demandeurs.	Montants.
Boston, Mass., E. U.		
Pastine P. et al.....	De C. T. Timossi	136
Danville		
Barlow H. T.....	P. Gravel et al	235
Fraserville		
Vezina Caroline et al.....	R. Mercier	110
Lachine		
Corpn Ville Lachine et al.....	Artl. ur Jasmin	175
do	Daniel Lamère	175
Montréal		
Alexander De R. et al....	Ike Goldberg (Dom)	361
Brown Peter et al....	Henry & Mussen	1559
Cité de Montréal....	De Jenny Cohen	200
do	D. C. Drysdale	780
do	Sicily Asphaltum Paving Co	4356
do	John Wilcok	2e cl.
do	B. Spedaing	2e cl.
Cabana J. N.....	J. A. Thivierge	248
Delaney De E. et al....	A. Branchaud et al	477
Deery Ed.....	De Isabella Décary	600
Esquenette Albert.....	F. Cabus	280
Fandi Salamy et al....	Fares Poshea	202
Gordon Wm. Dunlop....	J. Slohwasser et al	397
Gentlemen's Clothing Co.....	L. H. Boisseau esqual	450
Gagné H.....	M. Lefebvre	311
Godin F. X.....	Edouard Roy	102
Hotte Firmin.....	K. B. Dezjel	199
Kannon De C. alias Cannon et al. De J. Kannon alias Cannon		2e cl.
Leprohon M. E.....	Grand Trunk Ry Co	140
Landman J.....	L. Pickman	4e cl.
Labrador Electric Pulp Co.....	Ph. Laferrrière	4000
Lespérance E.....	De Delima Goulet	2e cl.
Murray James.....	William Strachan	2e cl.
Mc Eachran Chs....	G. W. Stephens Jr	134
Mtl St. Ry Co.....	A. M. Labelle	121
Montpetit, E.....	Poirier Bessette et Cie	234
Poirier H. F.....	Ferdinand Guérin	249

**V. L ACOMBE**, Architecte,  
 32½ Ave de Lorimier

---

**L. R. MONTBRIAND**,  
 Architecte et Mesureur,  
 No 230 rue St-André,  
 Montréal.

**J. E MILE VANIER**,  
 Ingénieur Civil et Architecte.  
 Ancien élève de l'Ecole Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. - 20 années de pratique.  
 107 rue St Jacques, Montréal

**HORMISDAS CONTANT**, Entrepreneur Plâtrier, 230 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**E. DOUVILLE**, Plombier  
 137B rue St-Urbain, Montréal.

**O. M. L AVOIE**,  
 Peintre-Décorateur,  
 Peintre d'enseignes  
 et de Maisons. - - -  
 Tapissier et Blanchisseur,  
 No 482 rue St-Hubert,  
 Telephone East 1412. Montréal.

**FAUCHER & Fils**  
 Importateurs et Marchands-Ferronniers

**Bois et Garnitures de Voitures**

Fournitures pour Carrossiers et Forgerons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

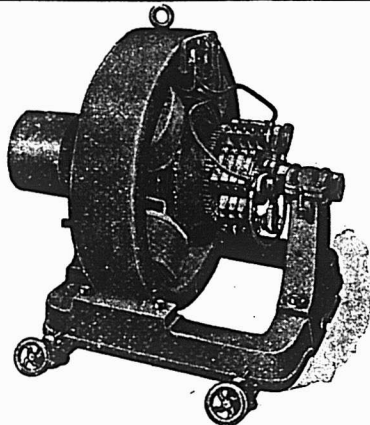
**Nos. 796 à 802, Rue Craig,  
 MONTREAL.**

Téléphone Main 576

**FERRONNERIES, HUILE,  
 PEINTURES, CHARBON,  
 ETC., ETC.**



**Manufacturiers et Importateurs.  
 Montréal.**



**BARTON & CO.,** Manufacturiers de DYNAMOS ET MOTEURS  
 N'IMPORTE QUEL VOLTAGE—TOUTES LES DIMENSIONS  
 Les personnes désirant obtenir des machines de première classe consulteront leurs meilleurs intérêts en nous écrivant pour avoir nos prix. Réparations, une spécialité.  
 Bureau et ateliers: 352 RUE WELLINGTON, LONDON ONT.

Royal Trust Co.....	De Louise Skead et al	6553
Soc. Anonyme des Théâtres.....	J. Louise Meisfonnier	430
Shearer (The) James Co.....	M. Jean-nard (Dom)	1000
Senecal J. J. E. et al.....	Albert P. Pigeon	164
Soeurs de la Providence.....	R. Lecavalier	1463
Union Card & Paper Co....	Elizabeth Murphy	1000
Valières S. D.....	Alb L. Gareau	200
Wener Harris.....	A. Marks	3e cl.

**Québec**

Bourdon Geo H. et al..	Arthur Gagnon et al	150
Davis Horace.....	C. J. Reed	150
Ste-Anne de Bellevue		
Lamarche Alf.....	Frédéric Basser-man	134

**Ste-Cunégonde**

Marsan de Hildège et al....	L. Hamelin et al	190
-----------------------------	------------------	-----

**St Henri**

Lapierre Louis et al....	B. Kindestine	500
Rochon Jos.....	B. Rattenburg et al	115

**Sault-aux-Récollets**

Vinet Chs. F.....	C. A. Pariseault	260
-------------------	------------------	-----

**Westmount**

Patterson C.....	De M. G. Tapley et al	200
------------------	-----------------------	-----

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs.	Demandeurs.	Montants.
Brompton Falls		
Thornton F. et al.....	Shawinigan W. & P. Co	203
Montreal		
Bellingham W. J.....	Paul Galibert	223
Cité de Montréal....	A. Brunet (Dom)	100
Desforges Jos. et al....	Banque d'Ho-chelaga	1222
Dupré Alph sr....	De Octave Langevin	90
Dixon Chrs. J. et al. .	De Eliza Vallée	142
Dunham W. A.....	U. Garand et al	498
Froidevaux F. F....	D. Feldman esqual (Dom)	200
Fortin Fr.....	Vital Cousineau	135
Harland John. L'Hon.	Fuge Pagnuelo	350
Kavanagh W....	The Norwitch Union Fire Ins. Society	2200
Lefebvre L. A.....	Alex. Orsali et al	180
Millette J. D.....	F. X. Corbeille	146
McMaim Francis et al....	N. L. Lusher	108
Payette Auguste..	De Marg. Hurtubise	135
Rufiange De V...W.	Rufiange (Dom)	25
Rose John B.....	Louis Parent	552
Taylor Reid.....	Susan Robertson	400
Vézina F. X.....	C. A. Archambault	164

**Notre-Dame des Neiges**

Wilshire Walter.....	M. V. Van Va-yanton	130
----------------------	---------------------	-----

**Ottawa, Ont**

Filion Jos.....	Alex. Laplante	958
-----------------	----------------	-----

**Sault Ste Marie**

Beck Chs.....	Wm Starke et al	500
---------------	-----------------	-----

**Ville-Marie**

Lavigne Jos.....	Alex Orsali et al	109
------------------	-------------------	-----

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs.	Demandeurs.	Montants.
Bedford		
Gaugh John.....	S. Daignault	18
Chambly Bassin		
Feneglis N.....	C. Lamarre et al	15

<i>De Lorimier</i>		
Bedard P. .... C. A. Depocas	5	
<i>Labelle</i>		
Gingras B. .... D. Labelle	37	
<i>Maison neuve</i>		
Marchand J. E. .... A. Vallée	3	
Lepage Jos. .... Cie Cigare de Montréal	14	
<i>Montréal</i>		
Authier E. et al. .... P. Pagé	6	
Allard De J. et al. .... A. Miller	4	
Authier E. et al. .... Laurie Engine Co	10	
Amsbury Ed A. .... T. H. Beaulieu	93	
Authier De C. .... A. Gohier	3	
Beckingham F. .... De Y. Bourgault	15	
	et vir	13
Bigras L. .... M. Martin	13	
Bordeleau J. .... L. E. Bastien et al	14	
Begin E. .... Ed Choquette	10	
Berardo A. .... De A. Giroux	19	
Brown A. J. .... A. Resther	8	
Coryn C. L. .... T. A. Huot	15	
Cardin A. .... De Z. Pidhé	63	
Charland & Lacasse. .... Xavier Duval	31	
Carrière J. M. .... J. A. Chevrier	1	
Delfosse J. A. E. et al. A. Boisvert et al	25	
Desaulniers J. A. L. .... De M. A. Bros-	44	
	seau et vir	10
Davidson Max. .... J. B. Boudreault	10	
Demeter Peter & Co. .... Amiot, Lecours	24	
	& Lariuière incorp.	42
Devenport A. .... De Y. Bourgault et vir	42	
Dehais L. .... M. E. Davis et al	39	
Dagenais P. .... A. Laberge	24	
Darrican Aug. .... D. W. Ogilvie	87	
Desaulniers J. .... G. Mercier	6	
Davidson A. .... R. S. Auld	3	
Edgall R. D. et al. .... M. Tapley	99	
Forget J. .... A. J. Chabot	20	
Foucault L. .... J. B. Roy	59	
Gaudette De A. et vir. .... J. Bain et al	50	
Guertin A. .... M. Raphaelovitch	1	
Goldberg J. .... P. Demers et al	44	
Germain D. .... De M. O. Marsan	3	
Garcean L. A. .... J. A. Sangster et al	4	
Hamelin P. .... A. J. Laurence	1	
Hurtubise F. X. .... Jos V. Thibaudeau	18	
Hussey John. .... Ths Lavett	10	
Junkins J, R. et al. .... Long Song	86	
Jacquemin A. .... A. L. Tessier	8	
Kelly J. P. .... Auer Incandescent Light	11	
Lanouette T. .... L. Bombardier	74	
Leblanc E. Z. et al. .... DeEmelie Dan-	4	
	durand	46
Lomas A. .... G. Haynes	46	
Léveillé G. T. .... De P. Labelle	20	
Laberge D. alias Roberge. .... H. Trudeau	12	
Lamothe J. .... P. A. Beaudoin	33	
Lanctôt F. .... Cie des Terrains Su-	30	
	burbaains de Montréal	35
Lépine L. .... De M. Déom et vir	35	
Latremouille Ls. .... Ls A. Derome	24	
Leveillé N. .... A. Mc Dougall	20	
Lavoie A. .... J. Trudeau	8	
Lynch De M. .... Moise Martin	16	
McWood C. et al. .... M. Tapley	24	
Murphy P. et al. .... do	10	
Massé J. .... J. Hoolohan	16	
McDougall E. M. .... J. A. Boudrias	47	
Murray W. C. .... N. C. Smillie	22	
Morel Nap. .... G. Pineault Jr	1	
Millette Dr. J. D. .... A. J. Laurence	19	
Mousseau Amédée. .... Jos, F. Vézina	5	
Malo Jos. .... Narcisse Metivier	10	
Maillé A. .... Delle M. S. Bélair	3	
Musgrove R. J. .... J. Larochelle	19	
Middleton T. et al. .... S. Craig et al	7	
Noseworthy F. .... C. Mesnard	8	
Nelson G. .... A. Viau	4	
Proulx Francis alias Clément. .... Roch	39	
	St Pierre	6
do .... Zotique St Pierre	6	
Perrault Oscar. .... Laudias Dufresne	26	
Pichette J. .... M. A. Bannerman	14	
Pantaléon D. .... A. Viau	8	
Pichette J. .... J. A. Pelletier	28	
Rowan M. .... W. H. Evans	44	

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

**La Peptonine**  
Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.  
**Se détaille à 25 cts la grande boîte.**  
Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.  
**F. COURSOL, Seul Propriétaire,**  
382 Avenue de l'Hôtel de Ville, - MONTREAL.

**La Viatorine**  
**EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE**  
**GUERIT** Toux, Bronchite, Asthme, Rhume, Scrofule, Phtisie, Dyspepsie, Débilité Générale. 25c., 50c., \$1.00 la bouteille. En vente partout.  
DEPOT PRINCIPAL  
Institution des Sourds-Muets. St-Louis du Mile End.

**Thomas Ligget**  
Tapis, Prelarts, Rideaux, Draperies, Rugs, Etc.  
**EMPIRE BUILDING**  
2474 & 2476 rue Ste-Catherine, MONTREAL.

**G. ELIE AMYOT**  
IMPORTATEUR D'ARTICLES DE  
**Modes et Hautes Fantaisies**  
EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES  
Téléphone 887 ♦ En gros seulement  
59, rue Dalhousie, B. V., Québec

**FOURRURES! FOURRURES!**  
  
Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes Collettes Cois Tours de Cou, etc., aussi Mitaines et Gants de Chamols.  
On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cdre d'Abelle et Racines de Ginseng.  
**HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.**

**HARDOUIN LIONAIS**  
D.C.D., L.C.D.,  
**CHIRURGIEN DENTISTE,**  
Gradué du " Philadelphia Dental College  
Licencié du Collège Dentaire de la P. de Q.  
**2359 RUE STE-CATHERINE**  
MONTREAL  
Tél. de Bureau: Up 2498.  
Résidence, 970 E.

Rodrigue F. .... De A. J. Gareau et vir	46
Reeves P. .... Dame A. Racicot et al	48
Strubbe C. .... D. Ouimet	50
Strawyer F. W. .... Melle N. Gleeson	44
Senecal A. .... W. Thibault	59
Saunderson C. A. .... C. R. Westgate et al	18
Trudel De P. .... E. Gagnier	1
Tabb H. N. .... J. A. MacDonald	50
Tansey Frank C. .... Melle M. Kelly	20
Thouin H. .... O. Proulx et al	8
Temmaro E. .... M. De Banga	15
Tessier J. B. .... L. P. Demers	24
Tranquille J. A. .... S. Craig & Co	18
Vallières R. .... L. E. Bastien et al	2
Weckslar Chs. .... Ths Earle	4
Whettabee De M. et al. .... M. Tapley	50

*Pointe-au-Pic*

Bélanger J. .... S. Laliberté	8
<i>Ste-Agnès de Dundee</i>	
Kowley T. .... John L. Cassidy Co Ltd	27
<i>Ste-Anne de Bellevue</i>	
Lavigne Jos. .... Laudias Dufresne	8
Lalonde Doma. .... do	18
<i>Ste Cunégonde</i>	
Brothers J. .... M. A. Bannerman	7
<i>St-Henri</i>	

King W. L. .... Manufacturer's Life	17
Ins Co	
Jobin A. .... Syndics de la paroisse St	6
Paul de Montréal	
Ford Wm et al. .... M. Tapley	39
Reynold T. .... A. J. Martin	10
Sutton T. R. .... do	10
<i>Ste-Julie de Verchères</i>	
Dalpé X. .... E. Fournier dit Réfon-	47
taine et al	
<i>St Louis</i>	

Vermette M. .... Vve J. Fournier	10
DeLamirande J. C. .... S. P. Price	2
Quimet A. .... do	8
David N. .... R. Ayotte	5
<i>Senneville</i>	
Trépanier T. .... De R. de L. Théoret	3
Grant J. G. .... W. Langlois	16
<i>Shawinigan Falls</i>	
Plamondon C. et al. .... O. Constantineau	29
<i>Valleyfield</i>	
Legault A. sr et al. .... J. M. Aird	39
<i>Verdun</i>	
Leek H. K. .... W. J. Maloney	8
<i>Westmount</i>	
Boylie H. .... Ths Ligget	15

Le bois de noyer qui croît très lentement est dur, d'un grain très serré. C'est le premier de nos bois indigènes pour la sculpture et l'ébénisterie. Les tourneurs et les sabotiers en font une consommation considérable et toutes les parties de l'arbre inutilisables comme bois d'œuvre donnent un bois de chauffage excellent. Le noyer vient bien dans les terres légères, plutôt sèches qu'humides, dans les sols granitiques où il trouve des fissures pour enfoncer ses puissantes racines; il affectionne surtout les terres argileuses reposant sur des bancs de marne. N'étant pas cultivé en forêt, le noyer ne se reproduit pas naturellement. On le multiplie de semence soit en pépinière, avec des noix stratifiées pendant l'hiver, soit en place, lorsqu'on veut obtenir des sujets vigoureux et de longue durée. Dans ce dernier cas, il est bon de semer les noix aussitôt récoltées, encore enveloppées de la brou dont l'amertume les protégera contre les rongeurs dans des endroits rocailleux. Sur un sol lui convenant, le noyer atteint 12 à 15 mètres et son tronc acquiert une circonférence de 2 à 2 m. 50.



**Contrats donnés.**

Chez C. Dufort Architecte, Rue St Antoine No 502a une bâtisse coin des rues Moreau et Ste Catherine, à 3 étages, formant 8 logements et 4 magasins. Entrepreneur général J. E. Tremblay. Propriétaire Avila Tremblay.

Chez C. Dufort Architecte, Rue St Antoine No 502a une bâtisse coin des rues Notre Dame et Guy, à 5 étages, formant 20 logements. Travaux à la journée. Propriétaire J. H. Nault.

**NOTES**

M. M. Huot & Payette, architectes demandent des soumissions pour une maison formant 2 magasins que la succession J. L. Beaudry fera ériger rue St Laurent.

M. Isaie Préfontaine recevra jusqu'au 2 de février prochain des soumissions pour la construction d'un pensionnat qui sera érigé à Outremont pour la communauté des Sœurs des S. S. Noms de Jesus et de Mrio d'Hoche-liga.

**Permis de construire à Montréal**

Rue St Hubert près St Zotique, une maison formant un logement et un magasin, 25 x 20, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$900. Propriétaire Paul Boucher. (3)

Rue Craig No 397, modifications à une maison; coût probable \$50. Propriétaire Ernest Deniger; entrepreneur J. St-Jean. (4)

Rue St Antoine No 105, modifications à une maison; coût probable \$600. Propriétaire F. B. McNamee. (5)

Rue St Jacques No 1173, modifications à une maison; coût probable \$500. Propriétaire J. B. Lanouette; entrepreneur B. Groulx. (6)



Du 27 Janvier au 3 Février.

**District de Montréal**

Félix Dansereau vs Aumond & Caty.

Montréal—La partie du lot 329-56 du quartier St Denis situé rue Dufferin, avec bâtisses.

Vente le 29 Janvier, à 10 h. a. m. au bureau du shérif.

**District d'Arthabaska**

Dame vve Etienne Allaire vs Zoel Dumais.

Ste Anastasie de Nelson—Les lots d et h du 6ème rang.

Vente le 27 Janvier, à 1 h. p. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Bedford**

Thos. Baird vs Dame Thos. Bretour et al.

Knowlton—Les parties des lots 14 et 15 du 11ème rang contenant 221 acres et 2 verges.

Vente le 31 Janvier, à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**ETIQUETTES** N'importe quelle grandeur. 1 à 17 couleurs. Tous les procédés

Etiquettes pour Costumes. Etiquettes pour le Stock. Dessins soumis.

**LEVY & CO., IMPRIMEURS, TORONTO**  
19 Leader Lane



**Ontario Nut Works, Paris.**

**BROWN & CO.**

Manufacturiers

d'ECROUS moulés à chaud, de toutes grandeurs, carrés et hexagones

**LOTS A BATIR**

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville . . .

**A. & H. LIONAIS, Props**  
25 rue St Gabriel.

Tel. E ell up 971

**The Crescent Electric Co.**

L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine

Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la

**STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.**

**PRODUITS DE LA ONEIDA COMMUNITY**

**LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.**

Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.

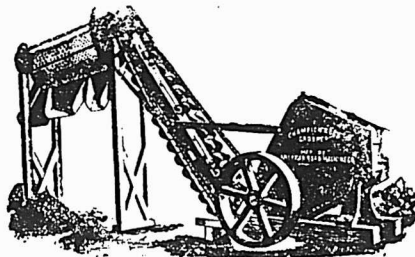
Fabrique: — NIAGARA FALLS, Ont.

**Ontario Silver Co., Limited**

**NIAGARA FALLS, Canada.**

Manufacturiers de Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.

Demandez notre catalogue et nos cotations.



CRUSHER "CHAMPION" à monture d'acier. Demandez notre catalogue 20th century et notre calendrier pour 1903.

Adressez: GOOD ROADS MACHINERY Co., Limited, autrefois: KILLEY BECKITT WORKS, 144 York St., HAMILTON, ONTARIO.

**LOTS A BATIR**

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville . . .

**A. & H. LIONAIS, Props**  
25 rue St-Gabriel.

**District d'Ottawa**

Hilaire Brossard vs Margaret MacLaren  
Canton Templeton—Le lot 4a du 9ième rang avec bâtisses.

Vente le 27 janvier, à 10 h. a. m. au bureau d'enregistrement à Hull.

Arthur McConnell vs David Nailon

Buckingham—Les 9/10 indivis du lot 16e, avec bâtisses.

Vente le 28 janvier, à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Québec**

La Cité de Québec vs Charles Mailly esqual et al.

Québec—Le lot 634 du quartier St Roch situé rue de la Chapelle.

Vente le 30 janvier, à 10 h. a. m. au bureau du Shérif.

La Cité de Québec vs Adèle Hardy vve de Denis Tardif.

Québec—Les lots 178 et 179 de St Sauveur situés rue Parent, avec bâtisses.

Vente le 30 janvier, à 10 h. a. m. au bureau du Shérif.

Jos Trottier vs Jos Napoléon Rivard

St Thuribe—La moitié indivise de partie du lot 417, avec bâtisses.

Vente le 30 janvier, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District des Trois-Rivières**

In re Luc Ducharme

Notre-Dame du Mont-Carmel—Les lots 499 et 500, avec bâtisses.

Vente le 28 janvier, à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**L'EMIGRATION EUROPEENNE**

L'émigration européenne se fait presque tout entière vers l'Amérique en deux branches, l'une, la plus considérable, se dirige sur les Etats-Unis, l'autre sur la République Argentine.

L'émigration d'Europe, aux Etats-Unis, après avoir diminué sensiblement, se relève d'une façon accentuée depuis quatre ans.

De 217,786 en 1898, elle remonte à 297,349 en 1899, 424,700 en 1900, pour atteindre 469,237 en 1901. Dans cette recrudescence, ce qu'il faut surtout remarquer, c'est le changement considérable du lieu de provenance des émigrants.

Autrefois la Grande-Bretagne tenait la tête; il n'en est plus de même aujourd'hui. C'est l'Italie qui la remplace avec 135,996 émigrants, chiffre qui n'a cessé de s'accroître depuis les trois années antérieures (58,600, 77,400 et 100,100). Au deuxième rang vient l'Autriche-Hongrie avec 113,300 émigrants. Sa progression est encore plus forte depuis trois ans (39,800, 62,400 et 114,800). Au troisième rang se place la Russie avec la Finlande, 85,258 émigrants en 1901. Au quatrième rang seulement arrive le Royaume-Uni avec 45,486 (contre 38,000, 45,000 et 48,200).

L'Allemagne, dont l'émigration s'est considérablement ralentie depuis quelques années, n'occupe que le sixième rang avec 21,651 émigrants (contre 17,

100 en 1898), venant après la Suède, qui en a 23,381. La France ne prend place qu'au douzième rang avec 3,150 contre 1,990, 1,604 et 1,739) après la Norvège, la Roumanie, la Grèce, le Portugal et le Danemark.

Il y a quinze ans, l'immigration aux Etats-Unis s'élevait à 482,829 individus (1886-1887); aujourd'hui, elle est encore de 469,237 (1900-1901), d'après les statistiques américaines. Mais, comme nous le faisons remarquer, l'origine des immigrants est tout à fait changée. En 1886, 73 0/0 appartenait au groupe de l'Europe occidentale et septentrionale; en 1901, on n'en compte plus que 27 0/0. Le groupe méridionale et oriental (Espagne, Italie, Autriche, Russie et Balkans) est devenu le gros fournisseur.

Quant à la République Argentine, il y est arrivé en 1901, 90,127 immigrants d'outre-mer, soit 5,276 de plus qu'en 1900; sur ce nombre on compte 33,992 agriculteurs, 12,021 journaliers, 4,932 domestiques, 4,685 commerçants, 3,727 couturiers, 1,403 cuisiniers et cuisinières, 725 modistes, etc.

Au point de vue des nationalités on constate que l'Italie fournit plus de la moitié des nouveaux arrivants (58,314); viennent ensuite 18,066 Espagnols, 2,788 Français, 2,742 Autrichiens, 2,159 Syriens, 2,086 Russes, 836 Allemands, 471 Roumains, 439 Anglais, 363 Suisses, 175 Danois. Au point de vue de la répartition, 12,982 immigrants sont installés dans la province de Buenos-Ayres, 12,628 dans celle de Santa-Fé, 4,160 dans celle de Mendoza, 4,002 dans celle de Cordoba, 1,576 dans celle de Tucuman, 1,151 dans l'Entre-Rios. Le gouvernement des missions a reçu pour sa part 1,738 immigrants.

#### TRANSMISSION D'ENERGIE A GRANDE DISTANCE POUR LA TRACTION ELECTRIQUE

Une usine électrique vient d'être installée à Portsmouth (New Hampshire) pour alimenter des tramways électriques entre Nashua et Rochester, c'est-à-dire sur une distance de 120 kilom., et desservir diverses autres lignes, ainsi que des circuits d'éclairage et de force. Un fait assez remarquable est que l'énergie est fournie par des machines à vapeur, la position de l'usine à une aussi grande distance résultant de ce que Portsmouth est le seul port de New Hampshire, et qu'on évite ainsi les frais de transport du charbon par chemin de fer. Le point le plus éloigné du système de distribution est, en effet, à 80 kilom. de l'usine. L'énergie est envoyée à 13,200 volts triphasés, 25 périodes, à neuf sous-stations où des commutatrices le transforment en courant continu à 600 volts. Une sous-station roulante, montée dans une voiture de 9 mètres de longueur, vient en

**GRAVEL & DUHAMEL**  
IMPORTATEURS DE  
**Fournitures de Sellerie et Carrosserie**  
SPÉCIALITÉS :  
**Garnitures pour harnais, Tops, Roues, Trains, Cuirs à bourrer, Vernis et Peintures.**  
Et en général tout ce que nécessite la fabrication des voitures

276 rue St-Paul, 117 des Commissaires  
Tel. Main 551-2705. Marchands 51.

## McArthur, Corneille & Cie

Importateurs et Fabricants de  
**Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Produits Chimiques et Matières colorantes de tous genres.**

**Spécialités de Colles-fortes et d'Huiles à Machinerie.**

DEMANDEZ NOS PRIX

310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL  
**MONTREAL.**

## LOCKERBY & M'COMB

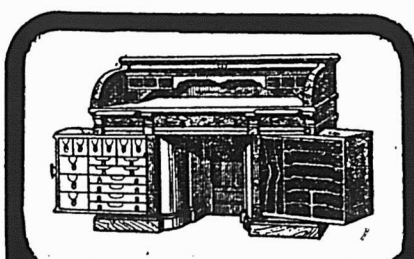
Manufacturiers de

**FEUTRE PRÉPARÉ pour couvertures** marque "**SHIELD**"

**FEUTRE Goudronné** marque "**DOMINION**"

**PAPIER POUR GARNITURES DE COLD STORAGE. FEUTRE À TAPIS. COALTAR ET POIX POUR COUVREURS.**

65, rue Shannon,  
TELEPHONE Main 1989  
**Montréal**



### LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements.  
**Canadian Office and School Furniture Co., "Limited,"**  
Preston, Ont., Can.  
Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

outre, renforcer en cas de besoin, l'une ou l'autre des stations fixes.

L'usine de Portsmouth comprend, d'une part, deux alternateurs de 200 kilowatts, 2,300 volts (l'un actionnée par machine à vapeur, l'autre par moteur synchrone) pour la lumière et la force, d'autre part, deux alternateurs de 1,000 kilowatts à 13,200 volts pour la traction; un troisième alternateur (2,000 kilowatts) à 13,200 volts va être installé.

Les lignes sont aériennes, partie en cuivre, partie en aluminium; au passage des rivières et des voies de chemins de fer, un câble sous-marin ou souterrain réunit les deux extrémités de la ligne interrompue, le raccordement s'effectuant dans des cabines pourvues de parafoudres et d'interrupteurs.

On trouvera dans l'Electrical World, du 11 octobre, des détails complémentaires sur cette installation, ainsi que sur les tramways qu'elle alimente.

#### ENCOURAGEMENT AUX INVENTEURS

Les Romains ont-ils connus l'aluminium? La question, posée par la *Revue Scientifique*, est résolue par notre confrère dans le sens de l'affirmative et cela lui donnait l'occasion de raconter une piquante anecdote empruntée au *Satyricon*, de Pétrone. Il y est dit au chapitre II.

Un ouvrier réussit à faire une coupe de verre qui ne se brisait pas. Admis en présence de l'empereur, il la lui offrit, puis, se la faisant remettre, la jeta sur le dallage. L'empereur ne put s'empêcher de frémir; lui, la ramassa bosselée comme du bronze, prit un petit marteau dans sa poche et, sans s'émouvoir, répara le dégât parfaitement. Après quoi il se croyait déjà sur le trône du Jupiter, surtout quand il s'entendit demander: "Y a-t-il un homme qui connaisse ton procédé? Réfléchis. — "Personne!" L'empereur alors lui fit couper la tête, car, la chose une fois connue, l'or et le sable auraient pour nous le même prix.

#### CABLE AMERICAIN

La *Revue française* donne de curieux renseignements sur une entreprise bien américaine, celle de poser un câble sous-marin de 8,000 milles. Le câble partira de San-Francisco sur Honolulu (îles Haïvaï) et de là aboutira à Manille (Philippines). Le steamer *Nero*, affrété par le gouvernement des Etats-Unis, a procédé à près de 950 sondages préalables pour déterminer les fonds, et, de cela, déduire les sections à donner au câble. Celui-ci emploiera 12,000 tonnes de fil d'acier, 4,300 tonnes de chanvre et goudron, 2,300 tonnes de jute, 1,980 tonnes de cuivre et 1,250 tonnes de gutta-percha, faisant un total de plus de 22 millions de kilogrammes. Quatre navires seront spécialement construits pour la pose de ce câble, laquelle sera terminée en 1904.